

1-E-39-T-5  
(11-p-9)

Señor D. Diego Barros A.

*[Handwritten signature]* 11

189-102  
83 + 1 plan

MEMORIA I CATALOGO

DE LAS

PLANTAS CULTIVADAS EN EL JARDIN BOTANICO

HASTA

EL 1.º DE MAYO DE 1884

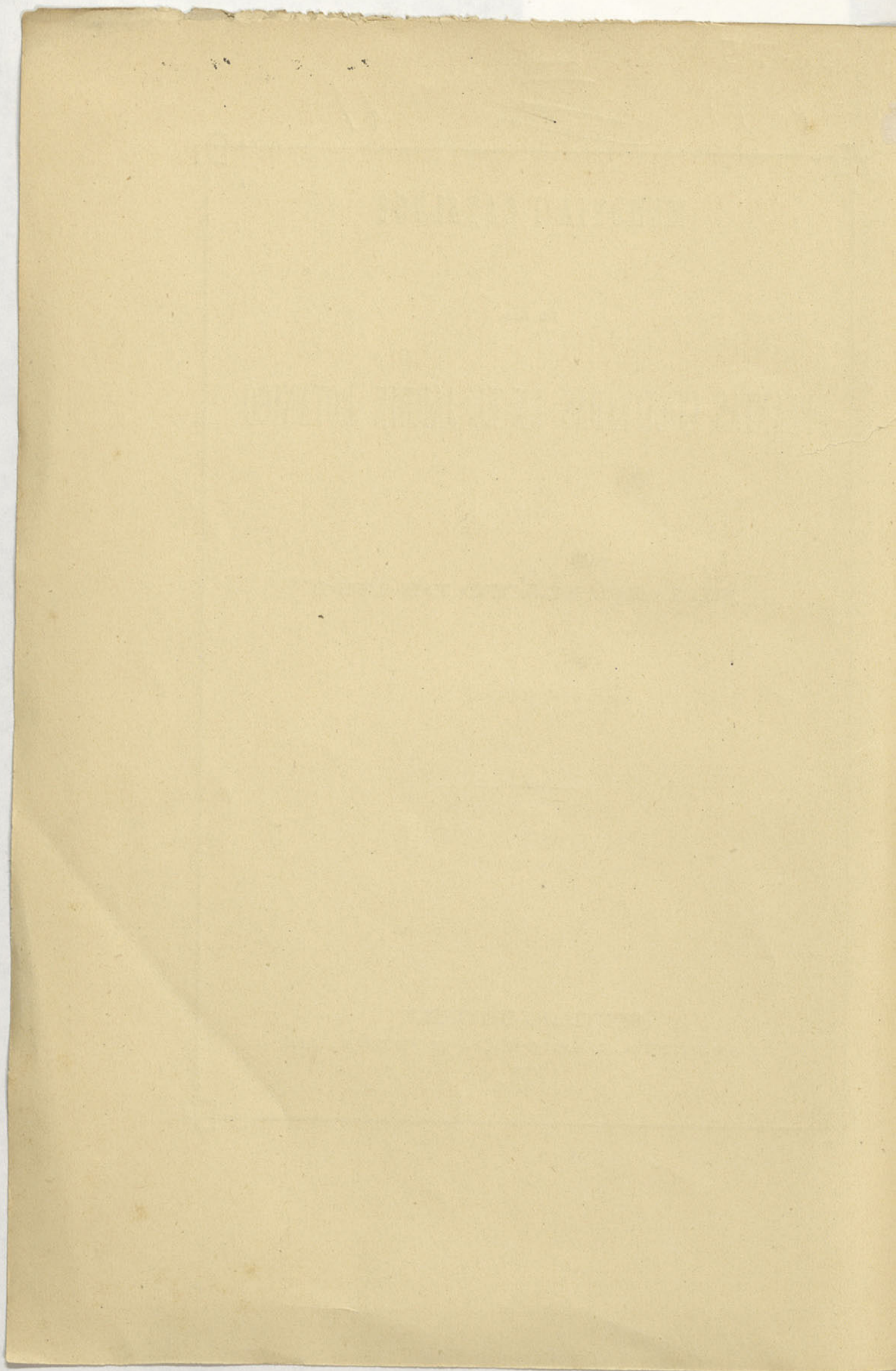
*Con un plano.*

BIBLIOTECA NACIONAL  
BIBLIOTECA AMERICANA  
"DIEGO BARROS ARANA"

SANTIAGO DE CHILE

IMPRENTA NACIONAL, MONEDA, 112

1884



~~AD. I. E. 39 T. 5 (N.º 11 p. 9.)~~

9  
—

MEMORIA I CATALOGO

DE LAS

ANES 417

PLANTAS CULTIVADAS EN EL JARDIN BOTANICO

HASTA

EL 1.º DE MAYO DE 1884

BIBLIOTECA NACIONAL  
BIBLIOTECA AMERICANA  
"DIEGO BARROS ARANA"



SANTIAGO DE CHILE

IMPRESA NACIONAL, MONEDA, 112

1884

---

---

## JARDIN BOTANICO

BIBLIOTECA NACIONAL  
BIBLIOTECA AMERICANA  
"DIEGO BARROS ARANA"

~~~~~  
*Santiago, mayo 29 de 1884.*

SEÑOR MINISTRO:

La marcha del Jardin Botánico desde el 1.º de mayo próximo pasado, fecha en que el Supremo Gobierno me honró con el nombramiento de Director de este establecimiento, hasta ahora ha sido regular i satisfactoria. Se han sembrado todas las semillas que el Jardin ha obtenido de diferentes partes, se han plantado de fijo los arbustos i árboles que estaban bastante desarrollados para ello i se ha procurado arreglar los caminos definitivamente.

El número de especies cultivadas en este período es de 2,196, segun revela el nuevo catálogo que acompaño, que pertenecen a 166 familias, enumerando el primer catálogo del Jardin 153 familias con 1,472 especies; ha habido, pues, un aumento de 13 familias i 724 especies. El aumento seria mayor, si todas las especies mencionadas en el primer catálogo hubieran podido conservarse, pero eso es imposible, pues muchos vejetales no podian soportar el riego con agua corriente, i solo una práctica larga puede mostrar cuáles se encuentran en este caso, i deben por consiguiente cultivarse en maceteros.

El arboreto se halla en mui buen estado, casi todas las plantas incorporadas en él han prendido i prosperan; las que han fallado son unas cuantas especies indíjenas, que son mui difíciles de cultivar, como casi todas las plantas de Chile; es mucho mas fácil cultivar plantas de cualquiera otra rejion templada que las de aquí, cosa bien conocida aun en Europa en los jardines botánicos, donde las plantas chilenas existen solo en número mui reducido.

La seccion sistemática de las plantas perennes i anuales es satisfactoria; aunque unas pocas especies no resistian al agua corriente, éstas no son mui importantes, i han sido reemplazadas por otras de igual interes. La seccion de las plantas industriales i alimenticias se ha completado bastante; de plantas medicinales se han cultivado algunas, i esta seccion importante se completará este año mas. La seccion todavía mas pobre del Jardin es la de las plantas del pais; de éstas se han traído varias veces de los cerros vecinos i de la cordillera, pero pocas han resistido, i habrá que recojer este año de nuevo i repetidas veces, para así completar esta parte de la coleccion.

Plantas de rejiones calientes han podido cultivarse solo algunas, pues el pequeño conservatorio, que existia hasta ahora, no se presta bien para eso, en parte por su estrechez, en parte por haber sido construido mas bien para multiplicacion. El conservatorio, que se construye ahora, suplirá en gran parte esta falta, pues permitirá cultivar representantes característicos de familias tropicales así como plantas medicinales importantes.

El Jardin ya ha entrado en relacion con otros jardines botánicos. Se han remitido semillas chilenas a Lóndres, Berlin, San Petersburgo, i a los señores Haage i Schmidt en Erfurt, i hemos recibido surtidos de semillas de San Petersburgo, Montpellier, Roma, Berlin, Baden-Baden, Portici, Méjico i San Francisco, i tambien hemos recibido semillas de los señores Haage i Schmidt, parte en canje, parte compradas. El señor Luis Kunze obsequió diferentes semillas de California i de las Islas Sandwich, el señor C. Stolp obsequió plantas vivas de la Cordillera de San Fernando, i el señor Cárlos Renjifo dió varias plantas chilenas en maceteros i semillas. Para la clase de botánica de la Universidad se mandaron como 50 especies, i a varios particulares se pudieron tambien repartir ejemplares para estudio i herbarios. Este año recibimos catálogos de las semillas recojidas en 1883 de los jardines botánicos de San Petersburgo, Berlin, Braunchweig, Greifswald, Roma, Parma i Montpellier, para escojer las semillas que deseamos obtener en cambio por semillas indíjenas; tambien recibimos varios catálogos de semillas de jardines de comercio, pero de estos últimos no podemos hacer uso, atendido el presupuesto limitado i la corta estension de

nuestro Jardin. En breve se hará la distribución de las semillas del país recojidas este verano, para aquellos jardines botánicos que hayan mandado algo, o a quienes queremos pedir semillas. Desde 1885 tendremos que mandar a estos jardines un catálogo de las semillas recojidas aquí, i para esto procuraré hacer recojer en otoño cuanta semilla se pueda, tanto aquí como en las diferentes partes de la República.

Entre los muchos vejetales interesantes que posee el Jardin, merecen citarse el Palo de Campeche, Palo del Brasil, Tamarindo, Jenjibre, el Añil, la Asa fétida, el Ruibarbo jenuino, el Acónito, el Alcanforero, el Pistacho o Alfónsigo, el Kaki, el árbol que da el estoraque, el Zumaque, el Fresno de flor, que da el maná, la Acacia que da la goma arábica, etc.

Las cuestiones, que habia sobre el terreno del Jardin Botánico con la Sociedad Nacional de Agricultura han sido completamente allanadas a fines de abril, segun convenio mútuo, en el mismo sentido como ante U.S. convinieron el señor Director de la Quinta Normal i el Director del Jardin, i el convenio es ventajoso para ámbas partes, quedando ahora los terrenos del Jardin perfectamente separados de aquellos de la Quinta i bien demarcados. El Jardin Botánico cede a la Quinta Normal un retazo al Este i una faja angosta al Norte del invernadero de la Quinta, i recibe en compensacion un retazo al Sur i a continuacion de la seccion donde está el arboreto.

El plano adjunto demuestra la disposicion del terreno que ahora forma el Jardin Botánico, quedando sus pertenencias marcadas con líneas oblicuas en los contornos.

El retazo al Sur del Museo está dividido por un camino transversal en dos mitades; la del Norte está dividida a su vez por dos caminos cruzados en cuatro secciones que contienen cada una quince tablonos dirijidos de Norte a Sur, con dos tablonos mas al lado del camino de Norte a Sur; los retazos 1, 2, 3 i parte del 4 contienen las plantas perennes distribuidas sistemáticamente, el resto del 4 contiene las plantas anuales, que no pueden cultivarse revueltas con aquéllas. Los dos tablonos al lado del camino de Norte a Sur son destinados para rosales i diferentes clases de naranjos, limoneros, etc. Donde ámbos caminos se cruzan hai un pequeño montículo de rocas, que en el plano

lleva el número 13, i que está plantado con Cácteas i otras suculentas. La segunda mitad está ocupada por una vasta escavacion, semicircular, destinada en 1875 para una laguna, pero completamente seca; sirve ahora para acacias i otros árboles que se cultivan para sacar de ellos tutores para árboles nuevos, i aquí pienso establecer mas tarde uno o varios estanques para el cultivo de plantas acuáticas; el fondo de la laguna lleva el número 8. Los pedazos 5, 6 i 7, este último una parte rellena de la laguna, contienen Coníferas, por no prestarse el suelo para otra cosa, pero mas tarde se desocupará el retazo 6 para plantar ahí las Papilonáceas arbóreas. Los tablones 11 i 12 son destinados para las plantas medicinales. El tablon 9 contiene las Amarilédeas, el 10 las Liliáceas, ámbos están en el borde de la escavacion, así el agua de riego no puede estagnarse en ellos i dañar las raices i cebollas, aquí estas plantas prosperan bastante bien, no obstante se les riega con agua corriente. Los tablones 14, 15, 16 i 17 se hallan en el declive de la laguna i están plantados de Cacteos i Mesembriantémeas, i algunas plantas, que necesitan cuidados especiales.

El segundo retazo está situado al Este del Museo Nacional i del primero; contiene en los dos tercios del Norte el arboreto; los árboles están dispuestos por familias en tablones de variada forma, separados por caminos ondeados, i en cuanto fué posible se colocaron las familias en tal órden como están relacionadas una con otra; de la esplicacion que se halla en el plano puede verse dónde están plantadas. El nuevo conservatorio se construye en esta seccion frente al camino principal del primer retazo, por hallarse aquí en igual distancia de las diferentes secciones del Jardin; ocupa todo el ancho de este retazo, i tiene su techo hácia el Norte. En la muralla Sur de él colocaré el galpon que hai en el terreno al Este del invernadero de la Quinta, i que debe quitarse de ahí por haberse cedido éste a la Quinta; así se ahorra una muralla larga, i el galpon quedará en situacion cómoda para los trabajos; en su costado Oriental tendrá dos piezas, una para guardar las semillas, etc., la otra para oficina, el resto quedará enteramente abierto i servirá para los diferentes trabajos que deben hacerse bajo techo, i para guardar las herramientas i demas útiles. En seguida vienen dos tablones, número

40, para maceteros, i otros dos, número 41, en que se plantaron los árboles i arbustos de la familia de los Aceres, ya como proteccion contra el viento Sur, ya para dar sombra a las plantas en macetero. La parte mas austral de este retazo contiene 30 tablones en dos hileras, destinados para las plantas indíjenas.

El tercer retazo se halla al Sur i a continuacion del segundo, i es el cedido por la Quinta Normal en cambio de aquel que el Jardin Botánico le dió al pié del invernadero; la primera seccion, hácia el Norte, es destinada para las plantas alimenticias, forrajeras e industriales, i la austral recibirá los árboles i arbustos de aquellas familias apétalas que no hallaron cabida en el segundo pedazo.

El último retazo está situado al Este del segundo, entre la muralla divisoria de la Quinta i la gran acequia que corre por este lado; es destinado para depositar ahí guano, leña, maderas, para tierra vegetal, etc., todas cosas que no pueden quedar a la vista del público i que ahí quedarán desapercibidas.

Tal como la distribucion del terreno está hecha ahora, podrá formarse un Jardin Botánico que, aunque de reducidas dimensiones, prestará mui útiles servicios a los estudiantes de medicina i de farmacia, i servirá para la ilustracion de todas las personas que tienen algun interes en las plantas; aun los agricultores podrán ver en él al ménos muestras de las plantas interesantes para ellos.

La multiplicacion de las plantas existentes no ha sido mui considerable, porque los trabajos de Instalacion del Jardin demandan todavía demasiado tiempo, como tambien el arreglo definitivo de los caminos. Un trabajo mui ímprobo, pero indispensable, i que consume una buena porcion de tiempo, es la destruccion de las malezas, que en este terreno son excesivamente abundantes, por haber quedado la tierra mucho tiempo sin cultivo. Para cortar el mal se sembrará este año en el arboreto el suelo entre los árboles con ballica i trébol blanco, así se forma un césped verde, que sofocará las malezas. Las semillas para estas praderas, junto con otras medicinales e industriales, se encargaron a la afamada casa de Haage i Schmidt, i deben llegar pronto.

El Jardin exijió 1,316 dias de trabajo de peones, que importaron 854 pesos 21 centavos, variando el jornal en-



tre 60 i 75 centavos segun la estacion i la intelijencia del trabajador, i no podrá reducirse el número de trabajadores, al contrario habrá que aumentarlo por algunos meses, en atencion al trabajo que es orijinado por el cambio de un retazo de terreno con la Quinta Normal i que trae como consecuencia la traslacion de muchas plantas, arreglo de nuevos tablones, etc., como tambien la traslacion del galpon situado al Este del invernadero al pedazo segundo, i al costado Sur del nuevo conservatorio.

El número de trabajadores que se habia creido suficiente para las necesidades del Jardin no alcanza para todos los trabajos que hai ahora, i para hacer cambios considerables en la distribucion del Jardin, i en vista de esto me permito suplicar a US. hacer elevar en el nuevo presupuesto la suma del actual de 540 pesos para pago de peones i de 500 pesos para los demas gastos, a la suma de 1,500 pesos para los gastos en jeneral. Como US. vé, ya se han gastado este año 854 pesos 21 centavos por peones, i el resto para las demas necesidades, i con los aumentos de trabajo que hai, i los costos de la recoleccion de plantas vivas i semillas indijenas para canjes, que este año deben hacerse mas en grande, la suma de 1,500 pesos no es exajerada, al contrario será necesario proceder con mucha precaucion para hacer con ella todo lo indispensable.

Otra necesidad mui apremiante es la habitacion del jardinero, quien debe vivir en el Jardin, i quien pierde un tiempo precioso en idas i vueltas, si vive afuera, como ahora sucede. Si la Sociedad Nacional de Agricultura quisiera ceder la habitacion que ahora ocupa el jardinero de la Quinta, como he oido decir, seria esta una buena ocasion para llenar este vacío. Esta habitacion está al pié del Jardin Botánico, i con una pequeña refaccion, i tapando con ladrillos i enluciendo con cimientto la acequia que pasa por debajo de ella, para evitar las emanaciones perjudiciales a la salud, quedaria trasformada en una regular vivienda.

Es cuanto puedo informar.

Dios guarde a US.

FEDERICO PHILIPPI.

---

## CATALOGO

DE LAS PLANTAS CULTIVADAS EN EL JARDIN BOTÁNICO HASTA  
EL 1.º DE MAYO DE 1884

---

OBSERVACION.—La letra *a* designa una planta anual, *b* una que vive dos años, *p* una peremne, *l* un arbusto, *arb.* un árbol i *v* una enredadera. El asterisco designa una planta chilena.

### 1. MIMOSEAE (50 esp.)

#### Acacia Tourn.

- acuminata* Bth. *l* Australia.
- argyrophylla* Hook. *l* Australia.
- armata* R. Br. *l* Australia
- var. *ornithophora*
- calamifolia* Sweet. *l* Australia.
- coccinea* Lk.
- cultriformis* Cunn. *l* Australia
- cyanophylla* Lindl. *l* Australia.
- dealbata* Lk. *arb.* Australia.
- decurrens* W. *l* Australia.
- distachya* De. *arb.* Méjico.
- floribunda* W. *l* Australia.
- glauca* W. *l* América caliente.
- grandis* Henfr. *l* Australia.
- ixiophylla* Bth. *l* Australia.
- julibrissin* W. *l* Oriente.
- juniperina* W. *l* Australia.
- leptophylla* F. Müll. *l* Australia.
- longifolia* W. *l* Australia.
- lophantha* Bth. *l* Australia.
- lunata* Sieb. *l* Australia.
- Meisneri* L. *l* Australia.
- melanoxyton* R. Br. *arb.* Australia.
- microbotrya* Bth. *l* Australia.
- ovalifolia*,

Acacia.

- paradoxa DC. *l* Australia.
- penninervis Sieb. *l* Australia.
- pinifolia Bth *l* Australia.
- pulchella R. Br. *l* Australia.
- retinodes Schltal. *arb.* Australia.
- salicina Lindl. *l* Australia.
- saligna Wendl. *l* Australia.
- Senegal W. *arb.* Africa.
- spinosa hort. *l* Australia.
- striata W. *l* Australia.
- trinerviata Sieb. ? *l* Australia.
- unifolia
- verniciflua Lodd. *l* Australia.
- verticillata W. *l* Australia.

Albizzia Dur.

- californica.

Inga W.

- Feuillei DC. *l arb.* Perú. *Pacai.*
- Harrisi Lindl. *arb.* Perú.

Lagonychium Bieb.

- stephanianum Bieb. *arb.* Persia.

Mimosa L.

- nigricans Lab. *v* Australia.
- pudica L. *a* América austral. *Sensitiva. Vergonzosa.*

Prosopis L.

- juliflora Gris. *arb.* Arjentina.
- ñandubei Gris. *arb.* Arjentina. *Ñandubei.*
- \* siliquastrum DC. *arb.* Chile. *Algarrobo.*

Vachellia W. & Arn.

- \* Cavenia Mol. *arb.* Chile. *Espino. Caven.*
- farnesiana L. *l* Paisés tropicales.

2. CAESALPINIEAE (18 esp.)

Caesalpinia L.

- echinata Lam. *arb* Brasil. *Palo Brasil.*
- Sappan Lam. *arb.* Indias orientales. *Sappan.*

Cassia L.

- \* Closiana Ph. *l* Chile. *Alcaparra. Quebracho.*
- fistula L. *arb.* Indias orientales, Ejipto. *Caña fistula.*
- floribunda Cav. *l* Méjica.
- marylandica L. *arb.* América boreal.
- occidentalis L. *l* América caliente.
- tomentosa Lam. *l* América caliente.

Ceratonia L.

- siliqua L. *arb.* Rejion Mediterránea. *Algarrobo de Castilla.*

Coulteria H. B.

- tinctoria Kth. *l* Perú. *Tara.*

Gleditschia L.

- caspiica Des<sup>c</sup>. *arb.* Rejiones del mar Caspio.
- triacantha L. *arb.* América boreal.
- var. inermis.

- Gymnocladus Lam.  
canadensis Lam. *arb.* América boreal.  
Haematoxylon L.  
campechianum L. *arb.* América tropical. *Palo Campeche.*  
Parkinsonia L.  
aculeata L. *l* Arjentina. *Sinasina.*  
Poinciana L.  
Gilliesii Hook. *l* Arjentina. *Barbon, Mal de ojos.*  
Tamarindus L.  
indica L. *arb.* Indias orientales. *Tamarindo.*

3. PAPILIONACEAE (127 esp.)

- Abrus L.  
precatorius L. *v* Indias orientales. *Bejuco de Peonia, Regal-  
liz de las Antillas.*  
Adesmia DC.  
\* arborea Bert. *l* Chile. *Palhuen, Espinillo.*  
Amorpha L.  
fruticosa L. *l* América boreal. *Mangle de la Luisiana.*  
Anagyris L.  
foetida L. *p* Europa austral.  
Anthyllis L.  
barba Jovis L. *p* Europa austral.  
vulneraria L. *p* Europa.  
Arachis L.  
hypogaea L. *a* Guinea. *Maní. Cacahuete. Alfónsigo de  
tierra.*  
Astragalus L.  
alopecuroides L. *p* Siberia.  
bacticus L. *a* Europa austral.  
galegiformis L. *p* Siberia.  
glyciphyllus L. *p* Europa.  
monspessulanus L. *p* Europa austral.  
\* procumbens H. & A. *p* Chile.  
trifoliatus.  
Baptisia Vent.  
australis R. Br. *p* Carolina.  
Cajanus DC.  
indicus auct. *p* India oriental.  
Calophaca Fisch.  
wolgarica Fisch. *p* Rusia.  
Caragana Lam.  
frutescens DC. *l* Siberia.  
Cercis L.  
canadensis L. *arb.* Canadá.  
siliquastrum L. *arb.* Europa austral. *Ciclamor. Arbol de  
Judas.*  
Chorizema Lab.  
Hendersoni hort. *l* Australia.  
Cicer L.  
arietinum L. *a* Oriente. *Garbanzo.*  
nigrum Del. *a* Europa austral. *Garbanzo silvestre.*

- Clianthus Sol.  
  punicus Sol. *l* Nueva Zelandia. *Pico de loro.*  
Colutea Tourn.  
  arborescens L. *l* Europa. *Espanta lobos*  
Coronilla Tourn.  
  emerus L. *l* Europa austral.  
  glauca L. *l* Francia austral. *Coletui, Ruda inglesa.*  
Cytisus L.  
  capitatus Jacq. *l* Europa.  
  infestus.  
  Laburnum L. *arb.* Europa. *Codexo, Ebano falso.*  
  sessilifolius L. *l* Europa austral.  
Daubentonia DC.  
  Tripetiana Poir. *l* Argentina.  
Desmodium DC.  
  canadense DC. *l* América boreal.  
Dolichus Adans.  
  atropurpureus *p.*  
  lignosus L. *v* India oriental. *Caracolillo de Cádiz. Enredadera.*  
  luteus Swartz. *p* Jamaica.  
  sesquipedalis L. *a* América caliente. *Frejol grande de América.*  
Edwardsia Salisb.  
  \* chilensis Miers. *l* Chile. *Mayu.*  
  \* Macnabiana Grah. *arb.* Chile. *Pelú.*  
  microphylla Salisb. *arb.* Nueva Zelandia.  
Erythrina L.  
  cristagalli L. *l* Brasil.  
  sp.  
Galega Tourn.  
  officinalis L. *p* Europa austral. *Ruda cabruna.*  
  persica Pers. *p* Persia.  
Genista L.  
  candicans L. *l* Europa.  
  ramosissima Poir. *l* Atlas.  
  tinctoria L. *l* Europa. *Hiniesta de tintes.*  
Glycyrrhiza Tourn.  
  glabra L. *p* Europa austral. *Orosuz, Palo dulce, Regaliz.*  
  sp.  
Goodia Salisb.  
  erecta.  
Gourliea Gill.  
  \* chilensis Clos. *arb.* Chile. *Chañar.*  
Halimodendron Fisch.  
  argenteum Fisch. *l* Siberia.  
Hardenbergia Bth.  
  monophylla Bth. *l* Australia.  
Hedysarum Jaum.  
  coronarium L. *p* Europa meridional. *Sulla, Heno de España.*  
  sibiricum Poir. *l* Siberia.  
Hosackia Dougl.  
  \* subpinnata Torr. *a* Chile.

- Indigofera L.  
  anil L. *l* América equinocial. *Añil de Guatemala*.  
Kennedyia Bth.  
  coccinea Vent. *v* Australia.  
Lablab Adans.  
  vulgaris Savi. *a* India oriental. *Habichuela del Egipto*.  
Lathyrus L.  
  latifolius L. *p* Europa austral. *Clarín*.  
  odoratus L. *a* Europa austral. *Clarín*.  
  \* subandinus Ph. *p* Chile.  
  thianschanicus.  
  sp.  
Lotus L.  
  corniculatus L. *p* Europa.  
  jacobaeus L. *p* Isla Santiago.  
  sericeus DC. (*Dorycnium villosum*) *l* Europa austral.  
Lupinus L.  
  arboreus Sims. *l* Méjico. Todas las especies se llaman  
    *Altramuz*.  
  elegans HB. *a* Méjico.  
  luteus L. *a* España.  
  mexicanus Cerv. *l* Méjico.  
  \* microcarpus Sims. *a* Chile. *Alberjilla*.  
  perennis L. *p* América boreal.  
  polyphyllus Lindl. *p* Columbia.  
Medicago L.  
  arborea L. *l* Italia, Grecia.  
  \* denticulata W. *a* Europa austral, Chile. *Rodajilla, Hualputa*.  
  \* lupulina L. *a* Europa, Chile.  
  sativa L. *p* España. *Alfalfa*.  
Melilotus Adans.  
  \* parviflora Desf. *a* Europa austral, Chile. *Trebol, Trebolillo, Trebillo*.  
Onobrychis. DC.  
  crista galli Lam. *a* Europa austral.  
  sativa. *p* Europa austral. *Pipirigallo. Esparceta*.  
Ononis L.  
  minutissima L. *l* Europa austral.  
  Natrix L. *l* Europa austral.  
  rotundifolia L. *l* Europa.  
  spinosa L. *l* Europa. *Gatuña. Detienebuei*.  
Orobus L.  
  atropurpureus Desf. *l* Africa boreal.  
Phaca L.  
  \* sp. Las especies del país se llaman *Yerba loca*.  
Phaseolus L.  
  Caracalla L. *v* Indias orientales, Brasil, *Caracol*.  
  derasus Schrank. *a* Brasil. Da el famoso poroto negro del  
    Brasil.  
  multiflorus Lam. *v* América caliente. *Judía escarlata*.  
  vulgaris L. *a* India oriental. *Frejol, Poroto, Judía*.

- Psoralea L.  
aphylla l Cabo de Buena Esperanza.  
bituminosa L. l Europa austral.  
\* glandulosa L. l Chile. *Culen.*  
palaestina L. l Oriente.
- Robinia L.  
hispida L. arb. América boreal.  
pseudacacia L. arb. América boreal. *Acacia blanca.*  
var. inermis.  
viscosa Vent. arb. América boreal.
- Sarothamnus Wimm.  
scoparius Wimm. l Europa.
- Scorpiurus L.  
sulcatus L. a Rejion mediterránea. *Orugas.*
- Soja Moench.  
hispida Moench. a India oriental.  
ochroleuca.
- Sophora L.  
alopécuroides L. l Asia menor.  
tomentosa L. l India oriental.
- Spartium L.  
junceum L. l Europa austral. *Retamo.*
- Sphaerophysa DC.  
salsola DC. l Dahuria.
- Styphnolobium Schott.  
japonicum L. arb. Japon.
- Sutherlandia R. Br.  
frutescens Br. l Cabo de Buena Esperanza.
- Tetragonolobus Scop.  
purpureus Mönch. a Europa austral.
- Thermopsis R. Br.  
fabacea DC. p Kamtschatka.  
lupinoides L. p Siberia.
- Trifolium L.  
hybridum L. a Europa.  
incarnatum L. a Europa austral.  
pratense L. p Europa. América. *Trébol colorado.*  
repens L. p Europa. América. *Trébol blanco.*  
rubens L. p Europa.  
sp.
- Trigonella L.  
coerulea Ser. a Europa austral.  
foenum graecum L. a Europa austral. *Alholva.*
- Ulex L.  
europaeus L. l Europa. *Aliaga. Tojo.*
- Vicia L.  
alba Mönch. a Europa *Alberjilla* como casi todas las especies.  
atropurpurea Desf. p Arjel.  
faba L. a Oriente *Haba.*  
narbonensis L. a Europa austral.  
sativa L. a Europa *Arberjilla* cultivada.

Wisteria Nutt.  
chinensis DC. v China. *Plumaria, Flor de pluma.*

4. AMYGDALAEAE (10 esp.)

Amygdalus L.  
communis L. arb. Europa austral. *Almendro.*  
nana L. l fl. pleno. Tauria.  
persica L. arb. Persia. *Melocoton, Durazno.*  
Prunus L.  
armeniaca L. arb. Oriente. *Albaricoque, Albérchigo, Damasco.*  
avium L. arb. Europa. *Cerezo.*  
cerasus L. arb. Europa. *Guindo.*  
domestica L. arb. Europa. *Ciruelo.*  
laurocerasus L. arb. Oriente. *Laurel cerezo, Laurel real.*  
Padus L. arb. Europa.  
salicifolia H. B. arb. Nueva Granada.

ROSACEAE (48 esp.)

Acaena L.  
\* argentea R. & P. p Chile. *Cadillo. Proquin.*  
\* Krausei Ph. p Chile. *Cadillo.*  
\* ovalifolia R. & P. p Chile. *Cadillo.*  
\* pinnatifida R. & P. p Chile. *Pimpinela.*  
\* trifida R. & P. p Chile. *Pimpinela.*  
Agrimonia L.  
Eupatorium L. p Europa.  
Alchemilla L.  
\* Aphanes Leers. a Chile.  
Fragaria L.  
\* chilensis Ehrh. p Chile. *Frutilla.*  
indica Andr. p Nepal.  
vesca L. p Europa. *Fresa.*  
Geum L.  
atrosanguineum hort. p.  
\* chilense Balb. p Chile. *Yerba del clavo.*  
urbanum L. p Europa.  
Kerria DC.  
japonica DC. l Japon.  
Margyricarpus R. & P.  
\* setosus R. & P l Chile. *Sabinilla.*  
Potentilla L.  
\* anserina L. p Chile. Europa.  
atrosanguinea Don. p Nepal.  
fruticosa L. l Europa.  
hybrida Wallr. p Sajonia.  
multifida L. p Europa.  
reptans L. p Europa. *Cinco en rama.*



- Poterium L.  
Sanguisorba L. *p* Europa. *Pimpinela*, en Chile *Yerba o pasto negro*.
- Quillaja Mol.  
\* saponaria Mol. *arb.* Chile. *Quillai*.
- Rosa L.  
alpina L. *l* Europa.  
Beggeriana Schrenk. *l* Turquestan.  
centifolia L. *l* Macedonia. *Rosal de Roma*.  
cinnamomea L. *l* Europa.  
gallica L. *l* Europa.  
indica L. *l* China.  
moschata Mill. Africa boreal. *Mosqueta blanca*.  
rubiginosa L. *l* Europa.  
spinosissima L. *l* Europa.  
tomentosa Smith *l* Europa.
- Rubus L.  
fruticosus L. *v* Europa. *Zarsa mora*.  
Idaeus L. *l* Europa. *Frambuesa*.  
rosaefolius Smith. *l* India oriental.
- Sanguisorba L.  
alpina Bunge *p* Siberia.  
media L. *p* Canadá.
- Spiraea L.  
alba Ehrh. *l* América boreal.  
cana W. K. *l* Croatia.  
carpinifolia W. *l* Estiria.  
chamaedrifolia L. *l* Hungría. *Corona de poeta*.  
discolor Pursh. *l* América boreal.  
eximia.  
filipendula L. *p* Europa.  
hypericifolia L. *l* Europa. Asia.  
prunifolia Sieb. Zucc. *l* Japon.  
Ulmaria L. *l* Europa.

6. CALYCANTHEAE (3 esp.)

- Calycanthus L.  
floridus L. *l* Carolina. *Calicanto morado*.  
macrophyllus Hartw. *l* California. (*occidentalis* Lindl.)
- Chimonanthus Lindl.  
fragrans Lindl. *l* Japon. *Calicanto de invierno*.

7. POMACEAE (21 esp.)

- Cotoneaster Med.  
acuminata Lindl. *l* Nepal.  
buxifolia Wall. *l* India oriental.  
microphylla Wall. *l* Nepal.  
vulgaris Lindl. *l* Europa.
- Crataegus L.  
azarolus L. *arb.* Europa austral.

- glandulosa Ait. *l* América boreal.  
monogyna Jacq. *l* Europa. *Espino majuelo*.  
Oxyacantha L. *l* Europa. *Espino majuelo*.  
pyracantha Pers. *l* Europa austral.  
sanguinea Pall. *l* Siberia.  
Cydonia Lindl.  
japonica Pers. *arb.* Japon. *Granado de flor*.  
vulgaris Pers. *l* Europa austral. *Membrillo*.  
Eriobotrya Lindl.  
japonica Lindl. *arb.* Japon. *Níspero del Japon*.  
Mespilus Lindl.  
germanica L. *arb.* Europa. *Níspero comun*.  
Photinia Lindl.  
serrulata Lindl. *l* China.  
Pyrus Lindl.  
baccata L. *arb.* Siberia.  
cerasifera Tausch. *arb.* Siberia.  
communis L. *arb.* Europa. *Peral*.  
malus L. *arb.* Europa. *Manzano*.  
Sorbus L.  
aucuparia Gärtn. *arb.* Europa. *Serbal de los cazadores*.  
domestica L. *arb.* Europa. *Serbal*.

8. MYRTACEAE (30 esp.)

- Callistemon R. Br.  
lanceolatus DC. *l* Australia. *Protéa*.  
linearifolius DC. *l* Australia.  
salignus DC. *l* Australia.  
Campomanesia R. P.  
sp.  
Eucalyptus L'Hér.  
amygdalina Lab. *arb.* Tasmania.  
calophylla R. Br. *arb.* Australia.  
colossea.  
globulus Lab. *arb.* Australia. *Gomero azul*.  
macrocarpa Hook. *arb.* Australia.  
marginata Smith. *l* Australia.  
obliqua L'Hér. *arb.* Australia.  
patens Benth. *arb.* Australia.  
pauciflora Sieb. *arb.* Australia. (*coriacea* A. Cunn.)  
robusta Sm. *arb.* Australia.  
rostrata Schltl. *arb.* Australia.  
sideroxylon A. Cunn. *arb.* Australia.  
urnigera Hook. f. *arb.* Australia.  
viminalis Labill. *arb.* Australia.  
Eugenia L.  
\* apiculata DC. *arb.* Chile. *Arrayan*.  
australis Wendl. *l* Australia.  
\* Chequen DC. *l* Chile. *Arrayan, Chequen*.  
Fabricia Gärtn.  
laevigata Gärtn. *l* Australia.

- Melaleuca L.  
hypericifolia Smith. *l* Australia.  
pulchella R. Br. *l* Australia.  
Myrtus L.  
communis L. *l* Arrayan de Europa, Mirto.  
sp.  
sp.  
Psidium L.  
pomiferum L. *l* América caliente. Guayavo.  
pyriferum L. *l* América caliente. Guayavo.  
Ugni Turcz.  
\* Molinae Turcz. (Myrtus ugni Mol.) *l* Chile. Murta. Mur-  
tilla.

9. GRANATEAE (1 esp.)

- Punica L.  
granatum L. *arb.* Africa boreal. Granada.

10. MEGASTOMACAE (1 esp.)

- Heterocentron Hoarn.  
roseum *p* Méjico.

11. LYTHRARIEAE (11 esp.)

- Cuphea R. Br.  
atropurpurea.  
coccinea Jacq. *a* Virginia.  
miniata Brogn. *l* América austral.  
platycentra Bth. *l* Méjico.  
Roezlii.  
strigulosa H. B. K. *l* América austral.  
Heimia Lk. & Otto.  
salicifolia Lk. *l* Méjico.  
Lagerstroemia L.  
indica L. *arb.* India oriental. Crespon, en España Júpiter.  
Lythrum L.  
alatum Pursh. *l* América boreal.  
\* Hyssopifolium L. *a* Europa, Chile. Yerba del Toro en  
España.  
Salicaria L. *l* Europa.

12. ONAGRARIEAE (18 esp.)

- Clarkia Pursch.  
elegans Dougl. *a* América boreal.  
pulchella Pursch. *a* Tejas.  
Epilobium L.  
albiflorum.  
\* tetragonum L. *p* Europa, Chile.

Fuchsia L.  
corymbiflora Ruiz Pav. *l* Perú.  
fulgens Moq. *l* Méjico.  
\* magellanica Lam. *l* Magallanes. *Chilco*.  
procumbens R. Cunn. *l* Nueva Zelandia.  
\* rosea R. P. *l* Valparaiso.

Gaura L.  
Drummondi Steud *p* Tejas.

Godetia Spach.  
sp.

Oenotera L.  
\* acaulis Cav. *p* Chile. *Calahuala, Rödalan, Colsilla*.  
\* Berteriana Spach. *b* Chile. *Don Diego de la noche, Metrún*.  
biennis L. *b* América boreal.  
missouriensis Sims. *b* América boreal.  
muricata L. *b* Canadá.  
\* propinqua Spach. *b* Chile. *Don Diego de la noche, Metrún*.  
\* stricta Ledeb. *b* Chile. *Don Diego de la noche, Metrún*.

13. HALORAGEAE (2 esp.)

Gunnera L.  
\* scabra R. P. *p* Chile. *Pangue*, el peciolo se llama *nalca*.  
Cercodía Murr.  
erecta Murr. *l* Nueva Zelandia.

14. PHILADELPHEAE (4 esp.)

Deutzia Thnbg.  
gracilis Thnbg. *l* Japon. *Jazmin de novia*.  
scabra Thnbg. *l* Japon. *Jazmin de novia*.  
Philadelphus L.  
coronarius L. *l* Europa austral. *Jazmin de Siberia*.  
grandiflorus W. *l* América boreal.

15. TROPAEOLEAE (8 esp.)

Tropaeolum L.  
aduncum Smith. *v* Perú, Méjico. *Canarios*.  
\* azureum Miers. *v* Chile. *Pajarito azul*.  
\* brachyceras Hook. *v* Chile.  
\* ciliatum R. & P. *v* Chile.  
Lobbianum Hook. *l* Columbia.  
majus L. *a* Perú. *Mastuerzo, Capuchina*.  
\* sessilifolium Endl. *p* Chile.  
\* tricolorum Sweet. *v* Chile. *Pajarito*.

16. BALSAMINEAE (1 esp.)

Impatiens L.  
balsamina L. *a* Hindostan. *Mirametindro*.

BIBLIOTECA NACIONAL  
BIBLIOTECA AMERICANA  
"DIEGO BARROS ARANA"

17. OXALIDEAE (10 esp.)

Oxalis L.

- \* adenophylla Gill. *p* Cordillera de Chile. *Vinagrillo* como todas las Oxalis.
- \* arenaria Bert. *p* Chile.
- \* carnososa Mol. *p* Chile.
- \* corniculata L. *p* Chile. Europa.
- \* lobata Sims. *p* Chile. *Flor de la perdiz*.
- purpurea Jacq. *p* Méjico.
- \* rosea Jacq. *a* Chile.
- \* squamata Zuce. *p* Chile.
- \* tuberosa Mol. *p* Chile? *Oca*.
- \* sp. Ovalle.

18. LINEAE (8 esp.)

Linum L.

- \* aquilinum Mol. *l* Chile. *Retamilla, Nancu-lahuen*.
- arboreum L. *l* Creta.
- catharticum L. *a* Europa.
- grandiflorum Desf. *p* Argel.
- perenne L. *p* Europa.
- \* selaginoides Lam. *p* Chile.
- trigynum Roxb. *l* India oriental.
- usitatissimum L. *a* Oriente. *Lino*.

19. GERANIACEAE (23 esp.)

Erodium L'Hér.

- \* cicutarium W. *a* Europa. Chile. *Alfilerillo*.
- Manescavi Coss. *p* Pireneos.
- \* moschatum W. *a* Europa. Chile. *Alfilerillo*.

Geranium L.

- \* ciliatum Ph. *p* Chile.
- \* corecore Steud. *p* Chile.
- macrorrhizum L. *p* Europa austral.
- \* Ochsenii Ph. *p* Chile.
- perenne Mill. (pyrenaicum L.) *p* Europa austral.
- \* Robertianum L. *a* Europa. Chile. *Yerba de S. Roberto*.
- sanguineum L. *p* Europa.

Pelargonium L'Hér.

- graveolens Ait. *p* Cabo de Buena Esperanza.
- Heritieri Jacq. *p* Cabo de Buena Esperanza.
- inquinans Ait. *p* Isla Santa Elena.
- lateriflorum Hér. *l* Cabo de Buena Esperanza.
- odoratissimum Ait. *p* Cabo de Buena Esperanza. *Malva de olor*.
- peltatum Ait. *l* Cabo de Buena Esperanza.
- quercifolium Ait. *l* Cabo de Buena Esperanza.
- Radula Ait. *l* Cabo de Buena Esperanza.
- var. rosea. *Malva rosa*.

- siniculaefolium W. ? / Cabo de Buena Esperanza. (Geranium hederacfolium.)  
tomentosum Jacq. p Cabo de Buena Esperanza.  
triste Ait. p Cabo de Buena Esperanza.  
zonale W. / Cabo de Buena Esperanza. *Cardenal*.

20. VIVIANIACAE (1 esp.)

- Viviania Cav.  
\* crenata Hook. / Chile. *Oreganillo*.

21. ZYGOPHYLLEAE (2 esp.)

- Melianthus L.  
major / Cabo de Buena Esperanza. *Flor de miel*.  
Zygophyllum L.  
fabago L. p Oriente.

22. RUTACEAE. (3 esp.)

- Dictamnus L.  
fraxinella Pers. / Europa.  
Ruta L.  
\* bracteosa DC. / Europa austral. Chile. *Ruda*.  
graveolens L. / Europa austral. *Ruda*.

23. DIOSMEAE (1 esp.)

- Diosma L.  
ericoides L. / Cabo de Buena Esperanza.

24. XANTHOXYLEAE (3 esp.)

- Ailanthus Desf.  
glandulosa Desf. arb. China. *Arbol del cielo*, *Barniz del Japon*.  
Ptelea L.  
trifoliata L. / América boreal.  
Xanthoxylon Aut.  
Bungei Planch. arb. China.

25. CONNARACEAE (1 esp.)

- Cneorum L.  
tricocum L. / Europa austral.

26. ANACARDIACEAE (8 esp.)

- Litrea Miers.  
\* Molle Gay. arb. Chile. *Molle*.  
Pistacia L.  
lentiscus / Europa austral. *Almáeiga*.  
vera L. arb. Siria *Alfónsigo*.

Rhus L.

- coriaria L. *l* Europa austral. *Zumaque*.
- cotinus L. *l* Hungría. *Fustete*, *Arbol de las pelucas*.
- toxicodendron L. *l* América boreal. *Zumaque venenoso*.
- typhina L. *l* América boreal.

Schinus L.

- Molle L. *arb.* Perú. *Molle*, en Chile *Pimientero*.

27. JUGLANDEAE (7 esp.)

Carya Nutt.

- alba Nutt. *arb.* América boreal. *Hickory*.
- olivaeformis Nutt. *arb.* América boreal. *Pacana de las Antillas*.

Juglans L.

- boliviensis DC. *arb.* Bolivia (*¿* o variedad de *J. nigra?*)
- nigra L. *arb.* América boreal.
- regia L. *arb.* Oriente. *Nogal*.
- sp.

Platycarya Sieb. Zucc.

- japonica Zucc. (*Fortunea chinensis* Lindl.) *arb.* China i Japon.

28. EUPHORBIACEAE (21 esp.)

Avellanita Ph.

- \* Bustilloi Ph. *l* Chile. *Nogal del monte*. *Avellanito*.

Buxus L.

- sempervirens L. *l* Europa. Oriente. *Boj*.

Colliguaya Mol.

- \* odorifera Mol. *Colliguai*.
- \* sp. *l* Chile.

Euphorbia L.

- balsamifera Ait. *l* Canarias.
- canariensis L. *l* Canarias.
- falcata L. *a* Europa austral.
- \* Lathyris L. *p* Europa. Chile. *Tártago*. *Contrarayo*.
- \* Peplus L. *a* Europa. Chile. *Albahaca francesa*.
- polygonifolia L. *a* Europa austral.
- pyracantha.
- Regis Jubae Webb. *l* Islas Canarias.
- splendens Boj. *l* Madagascar.

Jatropha L.

- janipha L. *l* América austral.
- Manihot L. *l* América austral. *Yuca amarga*.

Ricinus L.

- \* communis L. *l* India oriental. Chile. *Higuerilla*. *Higuera infernal*. *Palma Cristi*.
- sanguineus hort. *l* Java.
- spectabilis Blum. *l* Java.

Stillingia L.

- sebifera Gardn. *arb.* China.

Xylophylla L.  
angustifolia Sw. / Jamaica.  
latifolia L. / Indias occidentales.

29. RHAMNEAE (10 esp.)

Ceanothus L.  
americanus L. / Norte América.  
papillosus Torr. / California.  
Colletia Comm.  
\* crenata Clos. / Chile. *Chacai*.  
\* ulicina Gill & Hook. / Chile.  
Colubrina Brogn.  
asiatica Brogn. / India oriental.  
Paliurus Adans.  
aculeatus Lam. / Italia. *Paliuro*. *Espina de Cristo*.  
Phyllica L.  
ericoides L. / Cabo de Buena Esperanza.  
Rhamnus L.  
alaternus L. / Europa austral. *Aladierno*, *Coscollina*.  
frangula L. / Europa. *Arraclan*.  
glandulosa Ait. / Islas Canarias.

30. CELASTRINEAE (4 esp.)

Evonymus L.  
europaeus L. / Europa.  
japonicus Thunbg. / Japon.  
radicans.  
Maitenus Mol.  
\* boaria Mol. *arb.* Chile. *Maiten*.

31. STAPYLAEACEAE (1 esp.)

Staphylea L.  
pinnata L. / Europa austral.

32. PITTOSPOREAE (6 esp.)

Pittosporum Sol.  
coriaceum Ait. / Madera.  
Enderi Reg. / Australia.  
eugenioides A. Cunn. / Nova Zelandia.  
Tobira Ait. / China.  
undulatum And. / Islas Canarias.  
Sollya Lindl.  
heterophylla Lindl. / Australia.

33. POLYGALEAE (2 esp.)

Polygala L.  
grandiflora Lodd. / Cabo de Buena Esperanza.  
myrtifolia L. / Cabo de Buena Esperanza.



34. SAPINDACEAE (4 esp.)

- Bridgesia Bert.  
\* incisaeifolia Bert. l Chile. *Rumpiata*  
Cardiospermum L.  
Halicacabum L. a India oriental.  
Koelreuteria Laxm.  
paniculata Laxm. l China.  
Sapindus L.  
marginatus W. l América boreal.

35. HIPPOCASTANEAE (3 esp.)

- Aesculus L.  
hippocastanum L. arb. India oriental. *Castaño caballuno* o  
de *Indias*.  
Pavia Moench.  
rubra Lam. arb. América del Norte.  
californica Nutt arb. California.

36. MALPIGHIAEAE (2 esp.)

- Coriaria L.  
myrtifolia L. l Europa austral. *Roldon. Ruldo.*  
\* ruscifolia Feuill. l Chile. *Ceu. Deu, Mata ratonss.*

37. ACERINEAE (8 esp.)

- Acer L.  
campestre L. arb. Europa. *Arce* como todas las especies.  
Ginnala Rupr. l Tartaria.  
platanoides L. arb. Europa.  
pseudoplatanus L. arb. Europa.  
saccharinum L. arb. América boreal. *Arce azucarado.*  
Semenowii Herd. l Turquestan.  
Negundo Moench.  
fraxinifolium Nutt. arb. América boreal.  
var. fol. variegatis.

38. MELIACEAE (1 esp.)

- Melia L.  
azedarach L. arb. Siria, India. *Arbol del paraiso. Cinamo-*  
*mo de Castilla.*

39. AURANTIACEAE (9 esp.)

- Citrus L.  
aurantium arb. Asia. *Naranja.*  
chinensis hort.  
limonum. Riss. arb. Asia. *Limonero.*  
medica L. arb. Asia. *Limoneo.*  
myrtifolia l India,

3 especies sin clasificar i varias variedades.  
Murraya. Kön.  
exotica L. l China.

40. TAMARISCINAE (1 esp.)

Tamarix L.  
gallica L. arb. Europa austral. *Tarai. Taraje.*

41. HYPERICINEAE (6 esp.)

Hypericum L.  
andros aemum L. l Francia. *Castellar. Toda buena.*  
calycinum L. l Irlanda. Francia.  
\* chilense Gay p Chile.  
hircinum L. l España.  
montanum L. p Europa.  
perforatum L. p Europa.

42. TERNSTROEMIAEAE (2 esp.)

Aristotelia L'Hér.  
\* Maqui L'Hér. l Chile. *Maqui.*  
Camelia L.  
japónica L. l Japon. *Camelia.*

43. TILIACEAE (6 esp.)

Crinodendron Hook.  
\* Hookerianum Gay. l Chile austral. *Polizon. Chaquihue.*  
Grewia L.  
didyma Roxb. l India oriental.  
Sparmannia Thunb.  
africana L. l Cabo de buena esperanza.  
Tilia L.  
europea L. arb. Europa. *Tilo.*  
argentea Dec. arb. Hungría.  
Tricuspidaria R. et P.  
\* dependens R. et P. arb. Chile. *Patagua.*

44. STERCULIACEAE (5 esp.)

Brachychiton R. Br.  
populneum Horsf. i Benn. arb. Australia.  
Chorisia H. B. Kth.  
insignis H. B. Kth. arb. América caliente. *Ceibo.*  
Sterculia L.  
platanifolia L. arb. China. *Parasol de la China.*  
urens Roxb. arb. India oriental.  
sp.

45. MALVACEAE (34. esp.)

Abutilon Adans.

- Darwini Hook. *l* Brasil.
- megapotamicum St. Hil. *l* Riogrande, Brasil.
- \* Ochsenii Ph. *l* Valdivia.
- striatum Dicks. *l* Brasil.
- venosum Paxt. *l* Brasil.

sp.

Althaea L.

- ficifolia Cav. *p* Siberia.
- officinalis L. *p* Europa. *Malva visco verídadero.*
- rosea L. *p* Europa. *Malva real.*

Anoda Cav.

- \* populifolia Ph. *a* Chile.

Gossypium L.

- arboreum L. *l* India oriental. *Algodonero.*

Hibiscus L.

- africanus Mill. *a* Africa (vesicarius Cav.)
- rosa sinensis L. *l* China. *Rosa de la China, Gumamila de Filipinas.*

syriacus L. *l* Siria.

tiliaceus L. *l* India oriental.

Trionum L. *a* Europa austral. *Flor de las once.*

sp.

KitaiBELIA W.

- vitifolia W. *l* Slavonia.

Lagunaria DC.

- Pattersoni Don. *l* Isla Norfolk.

Lavatera L.

- alba Medic. trimestris L. *a* Europa austral.
- arborea L. *b* Europa austral. *Malva arborea.*
- thuringiaca L. *a* Europa media.
- triloba L. *l* España.

sp.

Malva L.

- crispa L. *a* Macedonia. *Malva crespa.*
- mauritiana L. *a* Europa austral.
- \* nicaeensis All. *a* Europa austral Chile. *Malva.*

Malvaviscus Adans.

- arboreus Cav. *l* América austral.

Modiola Moench.

- \* caroliniana Moench. *a* Chile. *Pila-pila.*

Palava Moench.

- flexuosa Cav. *p* Méjico.

Pavonia Cav.

- hastata Cav. *l* Brasil.

Sida L.

- mollis Sweet. *l* Perú.
- Napaea Cav. *p* Virginia.
- spinosa L. *a* India oriental.

46. PHYTOLACCACEAE (5 esp.)

- Ercilla A. Juss.  
\* volubilis Adr. Juss. v. Chile *Voquitraro*.  
Phytolacca L.  
decandra L. p América del Norte. *Carmin*.  
dioica L. arb. Argentina. *Ombú*.  
esculenta hort.  
Rivina L.  
humilis L. l América equinocial.

47. CARYOPHYLLEAE (38 esp.)

- Agrostemma L.  
cölirosa L. a Oriente. *Rosa del cielo*.  
coronaria E. p Italia.  
githagö L. a Europa media *Negvillon*.  
Arenaria L.  
graminifolia Schrad. p Cáucaso.  
serpyllifolia L. a Europa.  
Cerastium L.  
Biebersteini DC. p Tauria.  
\* vulgatum L. a Europa, Chile.  
Dianthus L.  
arenarius L. p Europa.  
barbatus L. p Europa. *Minutisa, ciento en rama*.  
caesius Smith. p Europa.  
caryophyllus L. p Europa. *Clavel, clavel de onza*.  
chinensis L. b China. *Clavel de la China, Puncé'a*.  
plumarius L. p Europa.  
superbus L. p Europa.  
Gypsophila L.  
paniculata L. p Europa, Siberia. *Jabonera*.  
saxifraga L. p Europa (*Tunica saxifraga Scop.*)  
Lychnis L.  
alpina L. p Alpes de Europa.  
chalcedonica L. p Asia menor. *Escarapela, Cruz de Ma'ta*.  
dioica L. p Europa *Jabonera blanca*.  
diurna Sitbh. p Europa.  
fulgens Fisch. p Siberia.  
Haageana Lem. p Siberia.  
viscaria L. p Europa.  
Paronychia Adans.  
\* chilensis DC. p Chile.  
Sagina L.  
\* apetala L. a Europa. Chile.  
Saponaria L.  
calabrica Guss. p Italia.  
officinalis L. p Europa. *Jabonera oficial*.  
Silene L.  
armeria L. a Europa meridional. *Juliana falsa. Papamoscas*.  
compacta Hornm. p Transilvania.

conoidea L. a Europa.  
didymacea hort?  
graminifolia Otth. p Alpes.  
inflata Smith. p Europa.  
nutans L. p Europa.  
orientalis Mill. a Oriente.  
pendula L. a Europa austral.  
Wolgawiensis an wolgensis Spr?

Stellaria L.

\* media L. a Europa etc. *Quilloi-quilloi*, *Famplina de canarios*.

48. PORTULACACEAE (4 esp.)

Calandrinia H. B.

\* discolor Schrad. p Chile. *Renilla*. *Pata de guanaco*.

\* umbellata DC. p Chile.

Portulaca L.

grandiflora Camb. a República Arjentina.

\* oleracea L; a Planta cosmopolita. *Verdolaga*.

49. MESEMBRYANTHEMEAE (16 esp.)

Mesembryanthemum L.

acinaciforme L. p Cabo de buena esperanza.

barbatum L. p Cabo de buena esperanza.

\* chilense Mol. p Chile. *Doca*.

coccineum Haw. p Cabo de buena esperanza.

cordifolium L. p Cabo de buena esperanza.

crystallinum L. a Islas Canarias. *Escarcha*.

edule L. p Cabo de buena esperanza.

fulgidum hort. l *Relámpago*.

glaucum L. l Cabo de buena esperanza.

incurvum Haw. l Cabo de buena esperanza.

linguaeforme Haw. l Cabo de buena esperanza.

5 especies sin nombre.

50. CACTEAE (54 esp.)

Cereus Haw.

\* chilensis Mol. l Chile. *Quisco*.

flagelliformis Mill. l América caliente.

Jamacaru Salm. l Brasil.

Landbecki Ph. l Mendoza.

nigripilis Ph. l Carrizal.

peruvianus Tabern. l Perú.

polychaetus auct, l.

serpentinus Lag. l Méjico.

speciosissimus DC. l Méjico.

triangularis Haw. l Méjico.

uranus auct.

- Echinocactus Link. etc. Otto. Todas las especies se llaman  
*Quisquito*.  
\* *curvispinus* Colla. *l* Chile.  
*cylindraceus* an *cylindricus* Swate?  
*paucispinus* auct. *l*.  
*setispinus* auct. *l*.  
4 especies sin nombre.
- Echinopsis Zucc.  
*Eyriesii* Turp. *l* República Arjentina.  
*turbinata* Pfr. *l*.
- Epiphyllum Pfr.  
*phyllanthoides* Haw. *l* América tropical  
*splendidum* Paxt. *l* América tropical.  
*truncatum* Haw. *l* Brasil.
- Eriosyce Ph.  
\* *Sandillon* Ph. *l* Chile. *Sandillon*.
- Eulychnia Ph.  
\* *breviflora* P. *l* Aconcagua.  
\* *castanea* Ph. *l* Aconcagua.  
\* *eburnea* (Cereus) Salm. *l* Coquimbo. *Copao*.
- Malacocarpus Salm. D.  
*erinaceus*.
- Mamillaria Haw.  
*amoena* hort.  
*centricirra* Lem. *l* Méjico.  
*densa* Lk. & Otto.  
*foveolata* Mhlnpfrdt. *l* Méjico.  
*Guilleminiana* L. *l* Méjico.  
*Hartwegi* hort.  
*magnimamma* Haw. *l* Méjico.
- Opuntia Mill.  
*diamantina*. *l* Mendoza.  
*Ficus indica* Mill. *l* América caliente.  
*fulvispina* Salm. *l* América austral.  
*macrophylla* hort.  
\* *Poeppigü* Otto. *l* Chile. *Maihuen*, *Flor de guanaco*.  
*Rafinesquiiana*. *l* América boreal.  
*Segethi* Ph. *l*.  
*tuna* Mill. *l* Quito. Méjico. *Tuna*.  
*sp. peruviana*. *l* *Airampo*.  
4 sp. sin nombre.
- Pereskia Mill.  
*aculeata* Plum. *l* India occidental  
*grandifolia* Haw. *l* Brasil.
- Pilocereus Lem.  
*Curtisi* hors. *l*.  
*polyptichus* hort. *l*.  
*pumar?* *l*.

51. BEGONIACEAE (15 esp.)

- Begonia.  
*boliviensis* A. DC. *p* Bolivia.

coccinea Hook. *l* Brasil.  
discolor Ait. *p* China.  
echinosepala.  
Fröbeli DC. *p* América.  
fuchsioides Hook. *l* Nueva Granada.  
heracleifolia Cham. a Schtdl. *l* Méjico.  
longipes Hook. *l* Méjico.  
maculata Raddi. *l* Brasil.  
multiflora Bth. *l* Nueva Granada.  
nitida Ait. *p* Jamaica.  
rex Putzeys. *p* Assam.  
ricinifolia A. Dietr. *p* Brasil.  
semperflorens Link & Otto. *p* Méjico.  
vitifolia Schott. *l* Brasil.

52. CUCURBITACEAE (24 esp.)

Bryonia L.  
dioica Jacq. *v* Europa. *Nueza*.  
Citrullus Neck.  
colocynthis Schrad. *p* Europa austral. Africa. *Coloquintida*.  
vulgaris Schrad. *a* Africa. *Sandía*.  
wolgawiensis.  
Cucumis L.  
anguria L. *a* América caliente.  
Dudaim L. *a* Asia i Africa *Melon de olor*.  
flexuosus L. *a* Asia i Africa.  
melo L. *a* Asia i Africa tropical. *Melon*.  
perennis E. James. *p* América boreal.  
sativus L. *a* India oriental. *Pepino*.  
Cucurbita L.  
macropus o *macrocarpus* Wender?  
maxima Duch. *a* Asia meridional. *Zapallo*.  
melanosperma A. Br. *a* Asia meridional. *Zapallo*.  
melopepo L. *a* Asia meridional. *Zapallo*.  
pepo L. *a* Asia meridional. *Zapallo*.  
perennis A. Gr. *p* América boreal. *¿La misma cosa como Cucumis perennis?*  
verrucosa L. *a* Asia meridional. *Zapallo*.  
Cyclanthera Schrad.  
pedata Schrad. *a?* América caliente.  
b. *edulis* Gaud.  
Ecballium A. Rich.  
Elaterium A. Rich. *p* Europa austral. *Melon del reuma*.  
Lagenaria Ser.  
gigantea hort.  
vulgaris Ser. *p* Africa i Asia tropical. *Calabazo*.  
Luffa Tourn.  
acutangula Roxb. *v* Asia tropical.  
Momordica Tourn.  
Charantia L. *v* Rejiones tropicales.

53. PAPAYACEAE (4 esp.)

- Carica L.  
  *hastata* hort.  
  *papaya* L. *arb.* América tropical. *Papayo* verdadero.  
Vasconcellea St. Hil.  
  \* *chilensis* Planch. *l* Chile. *Palo gordo*. *Monte gordo*.  
  *sp. arb.* Papayo de olor.

54. PASSIFLOREAE (10 esp.)

- Passiflora L.  
  *bifasciata* hort.  
  *coerulea* L. *v* Brasil. *Pasionaria*.  
  *edulis* Sims. *v* *Granadilla*.  
  *elata-quizas alata* H. B. K. de las Indias occidentales.  
  *incarnata* L. *v* América meridional.  
  *picturata* Ker. *v* Brasil.  
  *rubra* L. *v* India occidental.  
Tacsonia Juss.  
  *mollissima* H. B. Nueva Granada.  
  \* *pinnatistipula* Juss. *v* Chile.  
  *van Volxemi*.

55. BIXACEAE (5 esp.)

- Azara R. etc. P.  
  \* *integrifolia* R. etc. P. *arb.* Chile. *Corcolen*.  
  \* *lanceolata* Hook. f. *l* Chile. *Aromo de Castilla*.  
  \* *microphylla* Hook. f. *l* Chile. *Chin-chin*.  
  \* *serrata* R. etc. P. *l* Chile. *Corcolen*, *Aromo*.  
Bixa L.  
  *Orellana* L. *l* América caliente. *Achiote*, *Rucu*.

56. FRANKENIACEAE (1 esp.)

- Frankenia L.  
  \* *Berteroana* Gay. *l* Chile. *Yerba del salitre*.

57. VIOLARIEAE (7 esp.)

- Viola L.  
  *cornuta* L. *p* Europa.  
  \* *dumetorum* Ph. *l* Chile.  
  *luteola* *;* *Viola lutea* Sm. Europa?  
  *odorata* L. *p* Europa. *Violeta*.  
  *pedata* L. *p* América boreal.  
  *pinnata* L. *p* Alpes de Europa.  
  *tricolor* L. *a* Europa. *Pensamiento*. *Trinitaria*.



58. CISTINEAE (11 esp.)

- Cistus L. En España se llaman todas las especies *Jara*.  
albidus L. *l* Rejion mediterránea.  
canariensis Jacq. *l* Islas Canarias.  
hirsutus Lam. *l* España.  
incanus Sib. *l* Grecia.  
ladaniferus L. *l* España i Francia.  
laurifolius L. *l* España i Francia.  
salviaefolius L. *l* Europa austral.  
undulatus LK. *l* España.  
Helianthemum Mill.  
appenninum Mill. *l* Europa. *Jarrilla* como las demas especies.  
graudiflorum Dec. *l* Europa.  
lavandulacfolium Pers. *l* Rejion mediterránea.

59. DATISCEAE (1 esp.)

- Datisca L.  
cannabina L. *l* Creta.

60. RESEDACEAE (6 esp.)

- Caylusea St. Hil.  
abyssinica Fresen *p* Abesinia.  
canescens Fresen. *p* Ejipto.  
Reseda L.  
alba L. *a* Europa austral.  
fruticulosa L. *l* Europa austral.  
luteola L. *a* Europa. *Gualda*.  
odorata L. *a* Africa boreal. *Resedá*.

61. CAPPARIDEAE (2 esp.)

- Capparis L.  
rupestris Sib. *l* Europa austral. *Alcaparro*.  
spinosa L. *l* Europa austral. *Alcaparrero*.

62. CRUCIFERAE (45 esp.)

- Aethionema R. Br.  
coridifolia Dec. *p* Líbano.  
Alyssum L.  
maritimum Lam. *p* Europa austral. *Nevada*.  
saxatile L. *p* Rusia.  
Arabis L.  
albida Steven. *p* Alpes.  
alpina L. *p* Alpes.  
bellidifolia L. *p* Europa.  
turrita L. *b* Europa.

- Aubrietia Adars.  
altaica hort.  
graeca DC. *p* Grecia.  
Barbaraea R. Br.  
praecox R. Br. *p* Europa.  
vulgaris R. Br. *p* Europa.  
Brassica L.  
\* campestris L. *a* Europa. Chile. *Yuyo*.  
\* nigra Koch. *a* Europa. Chile. *Mostaza negra*.  
oleracea L. *p* Europa. *Berza. Col. Repollo*.  
Bunias L.  
orientalis L. *p* Europa.  
Capsella Moench.  
\* bursa pastoris Moench. *a* Chile. Europa. *Mastuerzo. Pani Quesillo*.  
Cheiranthus L.  
cheiri L. *p* Europa. *Aleli*.  
scoparius Brouss. *l* Teneriffa.  
Cochlearia L.  
armoracia L. *p* Europa. *Rábano caballuno o rusticano*.  
officinalis L. *a* Europa boreal.  
Crambe L.  
amara hort. *p* Tauria.  
aspera Bbrst. *p* Tauria.  
maritima L. *p* Europa. *Col marina*.  
Hesperis L.  
Matronalis L. *p* Europa.  
tristis L. *p* Europa.  
Iberis L.  
amara L. *a* Europa.  
pinnata L. *a* Europa.  
sempervirens L. *p* Creta. Italia.  
umbellata. L. *a* Europa austral.  
Isatis L.  
\* tinctoria L. *b* Europa. Chile. *Pastel. Glasto*.  
Lepidium L.  
\* bipinnatifidum Desv. *a* Chile.  
draba L. *a* Europa.  
sativum L. *a* Persia. *Mastuerzo verdadero*.  
Lunaria L.  
biennis Moench. *b* Europa. *Moneda del papa*.  
Matthiola R. Br.  
arborescens Schrank. *l* Creta.  
incana R. Br. *b, p* Rejion mediterránea. *Aleli morado*.  
Raphanus L.  
caudatus L. *a* Java. China.  
\* sativus L. *a, b* Europa. *Rábano*.  
var. oleiferus.  
Schizopetalum Hook.  
\* Walkeri Hook. *p* Chile.  
Senebiera Poir.  
\* pinnatifida DC. *a* Chile.

- Sinapis L.  
alba L. a Europa. *Mostaza blanca*.  
Sisymbrium Tourn.  
\* officinale Scop. a Europa Chile. En Chile *Pata de leon*,  
en España *Faramugo*, *Yerba de los cantores*.  
polyceratium L. a Europa austral.  
\* Sophia L. a Europa. Chile. *Ajenjo serijio*. *Arnacho*.

63. PAPAVERACEAE (19 esp.)

- Adlumia Raf,  
cirrhosa Raf. b América boreal.  
Argemone L.  
\* grandiflora Sweet. a Méjico. Chile. *Cardo blanco*.  
\* mexicana L. a Méjico. Chile. *Cardo blanco*.  
Bocconia L.  
frutescens L. l Perú, Méjico. *Gauchilli*. *Palo amarillo* de  
Méjico.  
Chelidonium L.  
majus L. p Europa. *Celidonia*.  
Corydalis Vent.  
nobilis Pers. p Siberia.  
Dicentra Borkh.  
formosa DC. p América boreal. *Flor de corazon*.  
Eschscholtzia Cham.  
californica Cham. a California. *Dedal de oro*.  
Fumaria L.  
\* media Lois. a Europa. Chile. *Fumaria*. *Flor de la culebra*.  
Glaucium Gaertn.  
flavum Crantz. p Europa media.  
luteum Sm. p Europa. *Adormidera marítima*.  
Macleya R. Br.  
cordata R. Br. p China boreal.  
Papaver L.  
alpinum L. p Alpes.  
bracteatum Lindl. p Siberia.  
caucasicum Bib. a Iberia. Cáucaso.  
orientale L. a Oriente.  
pilosum Sib. p Grecia.  
Rhoeas L. a Europa. *Amapola*.  
somniaferum L. a Oriente. *Adormidera*.

64. BERBERIDEAE (10 esp.)

- Berberis L.  
\* actinacantha Mart. l Chile.  
\* brachyacantha Ph. l Chile.  
\* buxifolia Lam. l Chile. *Calafate*.  
\* chilensis Gill. l Chile.  
\* congestiflora Gay. l Valdivia.  
\* Darwini Hook. l Chile. *Michai*. *Palo amarillo*.  
heteropoda Schrenk l Turquestan.

Berberis.

\* *integrifolia* Ph. *l* Nahuelbuta.

*vulgaris* L. *l* Europa. *Agracejo*.

Mahonia Nutt.

*aquifolium* Pursch. *l* California.

65. RANUNCULACEAE (54 esp.)

Aconitum L.

*lycoctonum* L. *p* Europa. *Matalobos*.

*Napellus* L. *p* Europa. *Matalobos*.

*vernum*.

Anemone L.

*coronaria* L. *p* Europa austral. *Arémula*.

\* *multifida* Poir. *p* Magallanes.

*pennsylvanica* L. *p* Pensilvania.

*pratensis* With. *p* Europa.

*pulsatilla* Sturm. *p* Europa.

*virginiana* L. *p* América

Aquilegia L.

*atropurpurea* W. *p* Siberia.

*Burgeriana* Sieb & Zucc. *p* Japon.

*chrysantha* A. Gray. *p* América boreal.

*fragrans* Bth. *p* India oriental.

*leptoceras* Fisch. & Mey. *p* Davuria.

*pyrenaica* Dec. *p* Pireneos.

*Skinneri* Hook. *p* Guatemala.

\* *vulgaris* L. *p* Europa. *Campanilla*, en España *Aguileña*,  
*Pelicanos*, *Mantoreal*.

Ceratocephalus Moench.

*falcatus* L. *a* Europa.

Clematis L.

*crispa* L. *v* América boreal.

*diversifolia* DC. *v* América boreal.

*flammula* L. *v* Europa austral.

*integrifolia* L. *v* Europa austral.

*pubescens* Hügel. *v* Australia.

*vitalba* L. *v* Europa. *Yerba de los pordioseros*.

*viticella* L. *v* Europa.

Delphinium L.

*Ajaxis* L. *a* Europa. *Espuela de caballero*.

*asarifolium*.

*Caspari*.

*cheilanthum* Fisch. *p* Siberia.

*elatum* L. *p* Siberia.

*formosum* hort. *p* Cáucaso.

*grandiflorum* L. *p* Siberia.

*hybridum* Stephan. *p* Hungría.

*Roezli*.

*Staphysagria* L. *a* Europa austral. *Albarraz*.

Helleborus L.

*foetidus* L. *p* Europa austral.

*purpurascens* W. & K. *p* Hungría.

*viridis* L. *p* Europa.

- Nigella L.  
damascena L. *a.* Europa austral. *Ajenuz de Jardin.*  
sativa L. *a* Europa austral. *Neguilla.*
- Paeonia L.  
anomala L. *p* Siberia.  
Moutan Sims. *l* China. Japon. *Pconía arborca.*  
officinalis Retz. *p* Europa.  
triternata Pall. Dauria.
- Ranunculus L.  
abortivus L. *p* América boreal.  
\* apüfolius Pers. *p* Chile.  
asiaticus L. *p* Europa meridional. *Marimoña.*  
\* micranthus Bert. *p* Chile.  
illyricus L. *p* Austria.  
philonotis Retz. *a* Europa.  
\* repens L. fl. pl. *p* Europa. Chile. *Boton de oro.*
- Thalictrum L.  
foetidum L. *p* Europa.  
majus L. *p* Europa.
- Trollius L.  
altaicus C. A. Meyer. *p* Siberia.

66. MAGNOLIACEAE (9 esp.)

- Drimys Forst.  
\* Winteri Forst. *arb.* Chile. *Candlo.*
- Liriodendron L.  
tulipifera L. *arb.* América boreal. *Tulipero.*
- Magnolia L.  
fuscata Andr. *l* China.  
glauca L. *l* América boreal.  
grandiflora L. *arb.* *Magnolia.* *Laurel-tulipan.*  
macrophylla Mchx. *l* América boreal.  
Noberti hort,  
pumila Andr. *l* Java. China.  
tripetala L. *l* América boreal.

67. ANONACEAE (1 esp.)

- Anona L.  
Cherimolia L. *arb.* Perú. *Chirimoyo.*

68. LARDIZABALEAE (3 esp.)

- Akebia Dec.  
quinata Dec. *v* Japonia.
- Boquila Dene.  
\* trifoliata Dene. *v* Chile. *Pilpilvoqui, Voqui blanco.*
- Lardizabala R. & P.  
\* biternata R. & P. *v* Chile. *Coquil, Voqui colli.*

69. MENISPERMACEAE (3 esp.)

Cocculus DC.

carolinus L. / Carolina.

Menispermum L.

canadense L. / Canadá.

laurifolium Roxb. Ind. orient. (Cocculus l. DC.)

70. RIBESIACEAE (8 esp.)

Ribes L.

aureum Pursh. / América boreal.

Grossularia L. / Europa. *Grosella espinuda*.

\* integrifolium Ph. / Nahuelbuta.

\* punctatum R. & P. / Chile. *Parrilla* como las demas especies de Chile.

rubrum L. / Europa. *Grosella*.

sanguineum Pursh. / América boreal.

\* valdivianum Ph. / Valdivia.

\* villosum Gay. / Chile.

71. SAXIFRAGEAE (16 esp.)

Caldcluvia Don.

\* paniculata Don. arb. Valdivia. *Tiaca*.

Escallonia Mutis.

\* Berteriana DC. / Chile. *Corontillo*.

\* macrantha H. & A. / Chile. *Sietecamisa colorada*.

\* revoluta Pers. arb. Chile. *Sietecamisa*.

\* rubra Pers. / Chile. *Sietecamisa colorada*.

Heuchera L.

americana L. p América boreal.

Hoteia Morr. & Den.

japonica Morr. & Dene. / Japon.

Hydrangea L.

hortensia DC. / China. Japon.

quercifolia Bartr. / Florida.

Saxifraga L.

Aizoon L. p Alpes.

crassifolia L. p Siberia.

caespitosa L. p Europa.

Hueti Boiss a Asia menor.

rotundifolia Gener. / Hungría.

sarmentosa L. p China. Japon.

72. FRANCOACEAE (1 esp.)

Francoa Cav.

\* appendiculata Cav. p Chile. *Llaupangue*.

73. CRASSULACEAE (23 esp.)

- Bryophyllum Salisb.  
calycinum Salisb. *p* Molucas.
- Cotyledon L.  
orbiculatus L. *l* Cabo de buena esperanza.  
Semenovii.
- Crassula L.  
coccinea Haw. *p* Cabo de buena esperanza.  
decussata?  
tetragona L. *l* Cabo de buena esperanza.
- Echeveria DC.  
coccinea DC. *l* Méjico.  
glauca.  
metallica.  
pulverulenta Nutt.  
scaphiphylla.
- Rochea DC.  
falcata DC. *l* Cabo de buena esperanza. *Mirla* o *Hermosa*  
en España
- Sedum L.  
Aizoon L. *l* Siberia.  
Alberti Reg. *p* Turkestan.  
fabaria Koch.  
hispanicum L. *p* Europa austral.  
magellense Tenore. *a* Italia.  
purpurascens hort.  
sempervivum Ledeb. *p* Iberia.  
Sieboldi Sweet. *p* Japon.  
Telephium L. *p* Europa. *Faba crása*, *Yerba callera*.
- Sempervivum L.  
arboreum L. *l* Islas Canarias. *Siempreviva arborea*.  
tectorum L. *p* Europa media. *Siempreviva mayor*.

74. CORNEAE (4 esp.)

- Aucuba L.  
japonica Thnbg *l* Japon.  
latifolia. *l* Japon.
- Cornus L.  
mascula L. *l* Europa. *Cormejo*.  
sanguinea L. *l* Europa.

75. AMPELIDEAE (7 esp.)

- Cissus L.  
argyrophylla.  
discolor Bl. *v* Java.  
quinquefolia Desf. *v* América boreal.  
Sieboldi L. *l* Java.  
\* striata R. & P. *v* Chile. *Voqui negro*.

Vitis L.

labrusca L. *v* América boreal.

vinifera L. *v* Asia menor. *Parra, Vid.*

76. ARALIACEAE (8 esp.)

Aralia L.

japonica Sieb. & Zucc. *l* Japon.

\* laetevirens Gay. *arb.* Valdivia. *Saluco falso o del diablo.*

racemosa L. *l* América boreal.

spinosa L. *l* América boreal.

umbraculifera hort. *l*

Hedera L.

Helix L. *v* Europa. *Yedra.*

var. laciniata.

var. latifolia.

77. UMBELLIFERAE (39 esp.)

Anethum L.

graveolens L. *a* Europa. *Eneldo.*

Angelica L.

archangelica. L. *p* Europa.

Anthriscus Pers.

cerifolium Hoffm. *a* Europa. *Perifollo.*

Apium L.

\* chilense Hook. *p* Chile.

graveolens L. *p* Europa. *Apio.*

Asteriscium Cham. & Schlttdl.

\* chilense Schlttdl. *p* Chile. *Anisillo.*

Bowlesia R. & P.

\* tenera Spr. *a* Chile.

Bubon L.

gummiferum L. *p* Africa austral.

Bupleurum L.

fruticosum L. *l* Europa austral.

Carum L.

Carvi L. *b* Europa. *Alcarravea.*

Conium L.

\* maculatum L. *p* Europa. Chile. *Cicuta*, en España *Cañaheja.*

Daucus L.

\* australis DC. *a* Chile.

Carota L. *b* Europa. *Zanahoria.*

Didiscus DC.

coeruleus Hook. *a* Australia.

Diposis DC.

\* bulbocastanum DC. *p* Chile.

Echinophora L.

spinosa L. *p* Rejion mediterránea.



- Eryngium L.  
dichotomum Desf. *p* Oriente.  
giganteum Biberst. *p* Armenia.  
macrocalyx *p* China.  
pandanifolium Cham. & Schtdl. *p* Brasil.  
\* paniculatum Lar. *p* Chile. *Cardoncillo. Chupalla.*  
planum L. *p* Europa austral.  
Ferula L.  
Asa foetida L. *p* Persia.  
communis L. *p* Italia meridional. *Cañaheja.*  
gigantea Hornm. *p*  
Foeniculum Adans.  
\* officinale All. *p* Europa austral. Chile. *Hinojo.*  
Heracleum L.  
eminens.  
giganteum Fisch. *p* Cáucaso.  
palmatifidum = palmatilobum DC? *p.*  
persicum.  
Levisticum Koch.  
officinale Koch. *p* Europa. *Apio de montaña.*  
Ligusticum L.  
\* panul Bert. *p* Chile. *Panul.*  
Myrrhis Scop.  
\* odorata Scop. *p* Europa. Chile.  
Pastinaca L.  
sativa L. Europa. *Chirivia.*  
Petroselinum Hoffm.  
sativum Hoffm. *b* Europa. *Perejil.*  
Sanicula Tourn.  
\* liberta Cham. & Schtdl. *p* Chile *Pata de leon.*  
Sium L.  
Sisarum L. *p* Asia oriental. *Chirivia tudesea.*  
Tordylium.  
appulum L. *a* Italia austral.  
Torilis Spr.  
\* nodosa Gaertn. *a* Europa. Chile.

78. ERICACEAE (4 esp.)

- Arbutus L.  
Unedo L. *l* Italia, España. *Madroño.*  
Erica L.  
arborea L. *arb.* Europa austral. *Urce, Dinada.*  
Rhododendron L.  
arborescens Sm. *l* Nepal.  
ponticum L. *l* Asia menor.

79. STYRACEAE (2 esp.)

- Halesia L.  
tetraptera L. *l* Carolina.  
Styrax Tourn.  
officinalis L. *arb.* Asia. Grecia.

80. EBENACEAE (3 esp.)

Diospyros L.

Kaki L. f. *arb.* Japon.

Lotus L. *arb.* Europa austral.

virginiana L. *arb.* Virginia. *Placamínero, Guayacana de Virginia.*

81. SAPOTACEAE (3 esp.)

Bumelia Sw.

tenax W. l. Carolina.

Lucuma Juss.

obovata Kth. *arb.* Perú. *Lícumo.*

\* *valparadisea* Mol. *arb.* Chile. *Palo colorado.*

82. MYRSINEAE (2 esp.)

Ardisia Sw.

crenata hort. l. India oriental.

latifolia hort (laurifolia DC.) l. Antillas.

83. PRIMULACEAE (10 esp.)

Anagallis L.

arvensis L. a Europa. *Muraje.*

grandiflora Andr. p Cerdeña. Marruecos.

Cyclamen L.

grandiflorum. *Aranita, pan de puerco* como las demas especies.

hederaefolium Ait. p Europa austral.

persicum Mill. p Grecia.

Lysimachia L.

atropurpurea L. b Asia menor.

Primula L.

auricula L. p Alpes. *Oreja de oso.*

elatior L. p Europa media. *Oreja de oso, Primavera, Yerba de S. Pablo.*

sinensis Lindl. p China.

Samolus L.

\* *latifolius* DC. a Chile.

84. PEDALINEAE (2 esp.)

Martynia L.

odorata hort. a

proboscidea Glox. a América boreal. *Trompa de Elefante.*

85. GESNERACEAE (7 esp.)

Achimenes Br.

grandiflora Dec. p Méjico.

- Columnnea L.  
  Schiedeana Schlttdl. *p* Méjico.  
Gesneria L.  
  albiflora.  
  splendens.  
Gloxinia L'Hér.  
  caulescens Lindl. *p* América caliente.  
  maculata L'Hér. *p* América caliente.  
Trevirana W.  
  coccinea Pers. *p* Jamaica.

86. BIGNONACEAE (12 esp.)

- Bignonia L.  
  fraxinifolia Spr. ? *l* América austral.  
  speciosa Hook *v* Buenos Aires.  
  venusta Ker. *v* Brasil.  
  2 sp.  
Catalpa Juss.  
  bignonioides Wall. *arb.* Carolina.  
Eceremocarpus R. & P.  
  \* scaber R. & P. *v* Chile. *Chupa-Chupa*.  
Jacaranda Juss.  
  mimosaeifolia Don. *arb.* Brasil.  
Tecoma Juss.  
  capensis Don. *v* Cabo de buena esperanza.  
  fulva Don. *l* Perú. *Cluvé* de los peruanos.  
  jasminoïdes Don. *v* Australia.  
  radicans Juss. *l* América boreal. *Jazmin de Virginia*.

87. ACANTHACEAE (20 esp.)

- Acanthus L.  
  candelabrum.  
  longifolius Poir. *p* India oriental.  
  spinosus L. *p* Europa austral. *Branca ursina espinuda*.  
Adhatoda Nees.  
  vasica Nees. *l* India oriental.  
Arrhoxoxylum Nees.  
  pedunculosam Nees. *p* Chile.  
Campylobotrys.  
  sp.  
Eranthemum L.  
  nervosum R. Br. *l* India oriental.  
  pulchellum.  
  verrucosum.  
Fittonia Coëm.  
  Verschaffelti Coëm (*Gymnostachyum*) *p* Ecuador.  
Hexacentris Nees.  
  mysorensis.  
Justicia Nees.  
  carnea (*Cyrtanthera magnífica*  $\beta$  minor, aut *C. Pohliana*).  
  Ecbolium L. *l* India oriental.

- Libonia Koch ?  
  *floribunda* C. Koch. *l* Brasil.  
  *grandis*.  
Meyenia Nees.  
  *erecta*.  
Pachystachys Nees.  
  *coccinea* Nees. *l* Nueva Granada.  
Ruellia L.  
  *sp.*  
Thunbergia L.  
  *alata* Boy. *v* Zanzibar. Assam.

88. SCROPHULARINEAE (54 esp.)

- Alonsoa R. & P.  
  \* *incisaefolia* R. & P. *p* Chile. *Flor del soldado*.  
  *Wallisi*.  
  *Warszewiczi* Reg. *p* Perú.  
Antirrhinum L.  
  *Asarina* L. *p* Italia.  
  *majus* L. *p* Europa. *Cartucho, boquilla de dragon, morro de lobo*.  
Browallia L.  
  *demissa* L. *a* América austral. *Botanera de Carúcas*.  
Brunfelsia L.  
  *Hopeana* Bth. *l* Brasil. *Diamelo azul*. (*Franciscea uniflora*).  
Calceolaria L.  
  \* *alba* R. & P. *l* Chile.  
  \* *arachnoidea* Grah. *p* Chile. *Relbun de Cordillera*.  
  *hybrida* hort. *p*  
  \* *integrifolia* Murr. *l* Chile. *Topa-topa, Arganita, Capachito* como las demas.  
  \* *nudicaulis* Bth. *l* Chile.  
  \* *pratensis* Ph. *p* Valdivia.  
Chelone L.  
  *barbata* Cav. *p* América.  
Collinsia L.  
  *bicolor* Bth. *a* California.  
Digitalis L.  
  *aurea* Lindl. *p* Grecia.  
  *gloxiniaeflora* hort.  
  *purpurea* L. *p* Europa. *Dedalera, Gualdaperro*.  
Linaria Adans.  
  *genistaefolia* Mill. *p* Europa media.  
  *triphylla* W. *a* Europa.  
  *vulgaris* Mill. *p* Europa.  
Lophospermum Don.  
  *scandens* Don. *v* Méjico.  
Maurandia Jacq.  
  *Barkleyena* Lindl. *v* Méjico.

- Mimulus L.  
\* cupreus hort. angl. *p* Chile.  
\* luteus L. *p* Chile. *Placa, Berro.*  
moschatus Dougl. *p* Columbia (Am. bor.)  
Tilingi Reg. *p* California.  
Paulownia Sieb. & Zucc.  
imperialis Sieb. & Zucc. *arb.* Japon.  
Pentstemon Hér.  
campanulatus W. *p* Méjico.  
Cobaea Nutt. *p* Tejas,  
Digitalis Nutt. *p* América boreal.  
Russelia Jacq.  
juncea Zucc. *l* Méjico.  
Salpiglossis R. & P.  
\* sinuata R. & P. *a* Chile.  
Sanchezia P. & P.  
nobilis Hook. *l* Perú.  
Schizanthus R. & P.  
\* Grahmi Hook. *a* Chile. *Pajarito.*  
\* pinnatus R. & P. *a* Chile. *Pajarito.*  
Scrophularia L.  
chrysantha.  
lateriflora.  
nodosa L. *p* Europa.  
Torenia L.  
asiatica L. *p* India oriental.  
Verbascum L.  
Blattaria? L. *p* Europa. *Polillera.*  
phlomoides L. *p* Europa.  
phoeniceum L. *p* Europa. Siberia.  
speciosum Schrad. *p* Europa austral.  
Thapsus L. *p* Europa. *Yerba del paño, en España Gordolobo.*  
virgatum With. *a* Europa (blattarioides Lam.  $\beta$ )  
Veronica L.  
Buxbaumi L. *a* Europa.  
Lindleyana Wall. *l* Nepal. (Picrorhiza Lindl. Royle).  
longifolia L. *p* Europa media.  
officinalis L. *p* Europa. Asia.  
\* peregrina L. *a* América.  
salicifolia Forst. *l* Nueva Zelandia.  
speciosa Hook. *l* Nueva Zelandia.  
spicata L. *p* Europa.

89. SOLANACEAE (65 esp.)

- Aenistus Schott.  
arborescens Schtdl. *l* Antillas.  
Atropa L.  
Belladonna L. *p* Europa. *Beladona.*  
Brugmannsia Pers.  
bicolor Pers. *l* Perú. *Floripondio encarnado.*  
suaveolens W. (Datura arborea). *l* Perú. *Floripondio.*

- Capsicum L.  
bicolor Jacq. *p*  
dulce hort. *a* *Ají dulce*.  
limense Ph. *a* *Ají limense*.  
longum DC. *a* India oriental? *Ají comun, pimienta largo*.  
pendulum W. *a* América caliente. *Pimienta malagetta del Brasil*.  
pubescens R. & P. *p* Perú. *Pimienta bravo. Corot uchu*.
- Cestrum L.  
aurantiacum L. *l* Guatemala.  
\* parqui L'Hér. *l* Chile. *Palqui*.
- Cyphomandra Mart.  
betacea Dun. *l* Méjico. *Tomate de la Paz*.
- Datura L.  
fastuosa L. *a* India orientalis.  
ferox L. *a* China.  
gigantea.  
quercifolia H. B. K. *a* Méjico.  
\* Stramonium L. *a* Europa etc. *Chamico, en España Higuera loca*.  
Tatula L. *a* Europa meridional. *Niungue de Carúcas*.  
Wrighti Reg. *a. p* California.
- Fabiana R. & P.  
\* biflora Clos. *l* Chile. *Pichi*.
- Habrothamnus Schlttl.  
corymbosus Endl. *l* Méjico.  
elegans Brogn. *l* Méjico.
- Hyoseyamus L.  
albus L. *a* Europa austral. *Beleño blanco*.  
niger L. *a* Europa. *Beleño*.
- Lochroma Bth.  
tubulosum Bth. *l* América meridional.
- Lycium L.  
afrum L. *l* Africa boreal.  
\* chilense Miers. *l* Chile.  
europaeum L. *l* Europa austral.  
latifolium.
- Lycopersicum Mill.  
esculentum Mill. *a* América austral. *Tomate*.  
pomiforme.  
pyriforme Dun. *a* América austral.  
pubescens Ph. *a* Perú.
- Nicandra Adans.  
physalodes Gaertn. *a* Perú *Capulí cimarron*.
- Nicotiana L.  
\* acuminata Grah. *a* Chile. *Tabaco cimarron*.  
fragrans Bernh. *a?*  
glauca Grah. *arb.* República Argentina. *Balan-balan*.  
rustica L. *a* América.  
tabacum L. *a* América. *Tabaco comun*.
- Nierembergia R. & P.  
fruticosa hort. *l* Buenos Aires. *An N. linifolia Miers?*

- Petunia Juss.  
nyctaginiflora Juss. *a, p* República Argentina.
- Physalis L.  
alkekengi L. *p* Europa. *Vejiga de perro.*  
macrocarpa.  
pubescens R. & P. *p* Perú. *Capulí.*
- Solanum L.  
acanthocarpum.  
coccineum Jacq. *l* India occidental.  
dulcamara L. *l* Europa media. *Dulcamara.*  
esculentum Dun. *a* Asia i Africa tropical. *Berenjena.*  
Gilo Raddi. *a?* Brasil.  
jasminoides Paxt. *v* Brasil.  
laciniatum Ait. *l* Australia.  
luctuosum.  
marginatum L. A. *l* Africa tropical.  
nicotianaefolium Lag. *p*  
Pseudocapsicum L. *l* Madera.  
pyracanthum Lam. *l* Madagascar.  
xanthocarpum Schrad. *a* Africa.  
sodomaecum L. *p* Europa austral.  
\* tuberosum L. *p* Chile. *Papa comun.* (La planta silvestre).  
utile Klotzsch. *p* Méjico.  
verbascifolium L. *l* América austral.  
warsewiczoides.
- Vestia W.  
\* lycioides W. *p* Chile. *Huévil.*
- Withania Pauquy.  
sommifera Dun. *l* Rejion mediterránea.

90. NOLANACEAE (1 esp.)

- Nolana L.  
\* prostrata L. f. *p* Chile.

91. HYDROLEACEAE (1 esp.)

- Wigandia H. B. K.  
caracasana H. B. Kth. *l* Carácas.

92. HYDROPHYLLEAE (2 esp.)

- Phacelia Mchx.  
\* circinata Jacq. *p* Una gran parte de América.
- Whitlavia Hook.  
grandiflora Hook. California..

93. POLEMONIACEAE (9 esp.)

- Cantua Juss.  
bicolor Lem. *l* Bolivia.  
dependens Pers. (buxifolia Lam.) *l* Perú.

- Cobaea Cav.  
scandens Cav. *v* Méjico.  
Collomia Nutt.  
\* coccinea Bth. *a* Chile.  
Gilia R. & P.  
tricolor Bth. *a* California.  
Leptosipton Bth.  
hybridus hort. Vilm. *a* (híbrida)  
Phlox L.  
decussata Lyon (acuminata Pursch). *p* Carolina.  
Drummondii Hook. *p* Tejas.  
Polemonium L.  
coeruleum L. *p* Siberia. *Valeriana azul o griega.*

94. CONVULVULACEAE (6 esp.)

- Convolvulus L.  
\* arvensis L. *p* Europa. Chile. *Correjuela. Albool* en España.  
tricolor L. *a* Europa austral.  
Ipomoea L.  
mexicana auct. *v* Méjico.  
splendens Don. *v* Guinea.  
superba Colla. *a* Perú.  
Quamoclit Moench.  
coccinea Moench. *a* América austral.

95. BORRAGINEAE (17 esp.)

- Anchusa L.  
capensis Thnbg. *p* Cabo de buena esperanza.  
italica Retz. *p* Europa austral.  
officinalis L. *p* Europa.  
Borrago L.  
\* officinalis L. *a* Europa. Chile. *Borraja.*  
Cynoglossum L.  
cheirifolium L. *p* Europa austral.  
\* molle Ph. *p* Chile.  
officinale L. *p* Europa. *Lengua de perro, Viniébla.*  
Echium L.  
fastuosum Jacq. *l* Islas Canarias.  
rubrum Jacq. *a* Austria.  
Heliotropium L.  
peruvianum L. *l* Perú. *Heliotropio, Vainilla.*  
Lithospermum L.  
officinale L. *a* Europa. *Mijo del sol, Granos de amor.*  
Myosotis L.  
dissitiflora hort. (alpestris var.)  
sylvatica Hoffm. *p* Europa. *No me olvides.*  
Onosma L.  
stellulata W. & K. *p* Hungría.





Symphytum L.  
  officinale L. *p* Europa. *Consuelda mayor*.  
  asperrimum Sims. *p* Cáucaso.  
Tournefortia. L.  
  heliotropioides Hook. *p* Buenos Aires.

96. CORDIACEAE (1 esp.)

Cordia Plum.  
  \* decandra H. & Arn. *arb.* Chile boreal. *Carbon*.

97. MYOPORINEAE (1 esp.)

Myoporum Banks.  
  acuminatum R. Br. *l* Australia.

98. GLOBULARINEAE (1 esp.)

Globularia L.  
  trichosantha Fisch. & Mey. *p* Asia menor.

99. VERBENACEAE (18 esp.)

Citharexylon L.  
  \* cyanocarpum H. & A. *l* Chile. *Espino blanco*, *Arrayan macho*, *Repu*.  
Clerodendron L.  
  fragans Ait. fl. pl. *l* Japon. China. *Volkameria*.  
  sp.  
Duranta L.  
  Plumieri L. *arb.* Antillas.  
Lantana L.  
  cammara L. *l* Brasil. *Camara*, *Maestrante*.  
  mixta L. *l* India oriental.  
  nivea Vent. *l* Antillas.  
  Sellowiana Link. & Otto. *l* Montevideo.  
Lippia L.  
  \* canescens Bth. *p* Chile.  
  citriodora L. *l* Perú. *Cedron*, *Yerba Luisa*.  
Priva Adans.  
  \* laevis Juss. *p* Chile. *Papilla*.  
Verbena L.  
  Aubletia L. *b* Carolina.  
  \* bonariensis L. *a* Valdivia.  
  chamaedrifolia L. *p* República Arjentina. *Verbena*.  
  \* corymbosa R. & P. *p* Chile austral.  
  \* erinoides Lam. *p* Chile. *Sandialahuen*, *Yerba del in-cordio*.  
  \* hispida Gill. & Hook. *a* Chile.  
  hybrida hort.  
Vitex L.  
  agnuscastus L. *l* Europa austral. *Sauzgatillo*, *pimientillo*.

100. LABIATAE (62 esp.)

- Cedronella Moench.  
triphylla Moench. *l* Islas Canarias.  
Coleus Lour.  
Blumei Bth. *p* Java.  
Huberi Reg. *p* Abesinia.  
Dodartia L.  
orientalis L. *p* Cáucaso.  
Dracocephalum L.  
moldavica L. *a* Siberia.  
nutans L. *p* Siberia.  
peregrinum L. *p* Siberia.  
Ruischiana L. *p* Europa. Asia.  
Gardoquia R. & P.  
\* Gilliesi Grah. *l* Chile. *Oreganillo*.  
\* multiflora R. & P. *l* Chile austral.  
Hyssopus L.  
officinalis L. *p* Europa. Siberia. *Isopo*.  
Lallemantia Fisch. & Mey.  
iberica Fisch. & Mey. *a* Asia menor.  
Lavandula L.  
dentata L. *l* Europa austral. *Alhucema rizada*.  
multifida L. *l* España.  
Spica L. *l* Europa austral. *Espliego*. *Alhucema*.  
Stoechas L. *l* Europa austral.  
Leonotis R. Br.  
leonurus R. Br. *l* Cabo de buena esperanza.  
Leonurus L.  
Cardiaca L. *p* Europa.  
lanatus Pers. *p* Siberia.  
Marrubium L.  
\* vulgare L. *p* Europa. Chile. *Toronjil cuyano*. *Yerba negra*. En España *Marrubio vulgar*.  
Melissa L.  
\* officinalis L. *p* Europa austral. Chile. *Toronjil*.  
Mentha L.  
\* citrata Ehrh. *p* Europa. Chile. *Bergamota*.  
\* piperita L. *p* Europa. Chile. *Yerba buena*.  
Moluccella L.  
\* laevis L. *a* Siria. Ahora espontánea en Chile.  
Monarda L.  
aristata Nutt. *p* América boreal.  
fistulosa? L. *p* Canadá.  
Nepeta L.  
nuda L. *p* Europa.  
Ocimum L.  
basilicum L. *a* India oriental. *Albahaca*.  
minimum L. *a* India oriental. *Albahaca fina*.  
Origanum L.  
majorana L. *p* Europa. *Orégano*, en España *Almoradux*,  
*Mejorana*.  
vulgare L. *p* Europa. En España *Orégano*.

- Perilla L.  
nankinensis auct. (ocimoides) L. *a* India oriental.
- Phlomis L.  
fruticosa L. *l* Europa austral.  
tuberosa L. *p* Hungría.
- Prunella L.  
\* vulgaris L. *p* Europa. Chile austral. *Pruneda. Consuelda mayor.*
- Rosmarinus L.  
officinalis L. *l* Europa austral. *Romero de Castilla.*
- Salvia L.  
argentea L. *b* Creta.  
azurea Lam. *p* Carolina.  
cardinalis Kth. *p* Méjico.  
coccinea L. *p* Florida.  
cretica L. *p* España.  
gesneriaefolia hort. *l* Méjico?  
officinalis L. *p* Europa. *Salvia de Castilla, Salvia real.*  
patens Cav. *p* Méjico.  
pratensis L. *p* Europa.  
Sclarea L. *b* Europa austral. *Amaro o Almara.*  
splendens Sellow. *l* Brasil.  
sylvestris L. *p* Europa media.
- Sphacele Bth.  
\* campanulata Bth. *l* Chile. *Algue-lahuen, romero.*  
\* Lindleyi Bth. *l* Chile. *Salvia blanca.*
- Stachys L. Las especies chilenas se llaman *Yerba de Santa María o de Santa Rosa.*  
\* albicaulis Lindl. *p* Chile.  
\* Bridgesii Bth. *p* Chile austral.  
coccinea Jacq. *p* Méjico.  
germanica L. *p* Europa.  
\* grandidentata Lindl. *p* Chile.  
lanata Jac. *p* Oriente.  
\* Macraei Bth. *p* Chile.
- Teucrium L.  
\* bicolor Sm. *l* Chile. *Oreganillo.*  
rigidum Bth. *l* Asiria.
- Thymus L.  
serpyllum L. *l* Europa. Asia *Serpol*  
vulgaris L. *l* España. *Tomillo.*
- Ziziphora L.  
capitata L. *a* Siria.

101. GENTIANEAE (1 esp.)

cruciata L. *p* Europa.

102. ASCLEPIADEAE (8 esp.)

Arauja Brot.

albens Don. *b* República Argentina. *Jazmin del Tucumán.*

- Aselepias L.  
  curassavica L. *l* Europa austral.  
  incarnata L. *l* América boreal.  
  syriaca L. *l* América boreal.  
Ceropegia.  
  stapeliaeformis Haw. *p* Cabo de buena esperanza.  
Hoya R. Br.  
  carnosa R. Br. *v* Australia. *Flor de cera.*  
Periploca L.  
  gracca L. *v* Grecia.  
Stapelia L.  
  variegata L. *p* Cabo de buena esperanza.

103. APOCYNACEAE (10 esp.)

- Alyxia R. Br.  
  Forsteri Cumm. *l* Insula Norfolk.  
Balfouria R. Br.  
  pittosporoides R. Br. *arb.* Australia.  
Mandevillea Lindl.  
  suaveolens Lindl. *v* República Argentina.  
Nerium L.  
  Oleander L. *l* Europa austral. *Laurelrosa*, en España *Adelta*.  
  splendens hort. *l* India.  
Rhyncospermum A. DC.  
  jasminoides Lindl. *v* Japon.  
Tabernaemontana L.  
  grandiflora L. *l* Nueva Granada.  
Vinca L.  
  major L. *v* Europa austral. *Yerba doncella, vinca, pervinca.*  
  minor L. *p* Europa.  
  rosea L. *l* Asia austral.

104. LOGANIACEAE (2 esp.)

- Buddleia. L.  
  \* globosa Lam. *l* Chile. *Palquin, Matico del país.*  
  Lindleyana Bot. Reg. *l* China.

105. OLEACEAE (13 esp.)

- Forsythia Vahl.  
  suspensa Vahl. *l* Japon. China.  
  viridissima Lindl. *l* China.  
Fraxinus L.  
  americana L. *arb.* América boreal. *Fresno americano*  
  excelsior L. *arb.* Europa. *Fresno comun.*  
  Ornus L. *arb.* Europa austral. *Fresno de flor.*  
  potamophila Herd. *arb.* Siberia. austral.  
Ligustrum L.  
  japonicum Thunbg. *arb.* Japon.  
  verrucatum.  
  vulgare L. *l* Europa. *Aligustre.*

- Olea L.  
europea L. *arb.* Rejion mediterránea. *Olivo, Aceituno*; lá  
forma silvestre, en España *Acebuché*.
- Phillyrea L.  
angustifolia L. *l* Europa austral. *Olivillo, Alitierno*.
- Syringa L.  
persica L. *l* Persia. *Lila*.  
vulgaris L. *l* Hungría, Oriente. *Lila, Chiringa*

106. JASMINEAE (7 esp.)

- Jasminum Tourn.  
fruticans L. *l* Europa austral.  
grandiflorum L. *l* India. *Jazmín real*.  
lauriflorum? Roxb. *l* India.  
odoratissimum L. *l* Canarias.  
officinale L. *l* Europa meridional. *Jasmin morisco*.  
revolutum Sims. *l* Nepal.  
Sambac fl. pl. Ait. Arabia, India. *Diamelo, Jasmin de  
Arabia*.

107. LONICERAE (20 esp.)

- Abelia R. Br.  
triflora R. Br. *l* India oriental.
- Lonicera L.  
brachypoda DC. *l* Japon. *Madreselva* como las demas es-  
pecies.  
coerulea L. *l* Alpes.  
caprifolium L. *v* Europa.  
chrysantha Thrtsch. *l* Siberia.  
sempervirens L. *v* América boreal.  
sinensis Wats. *v* China.  
tartarica L. *l* Siberia.  
3 sp.
- Sambucus L.  
australis Schtdl. *arb.* Brasil. *Sauco*.  
nigra L. *l* Europa media. *Sahuco, Sahuco blanco*.  
racemosa L. *l* Europa.
- Symphoricarpus Adans.  
racemosa Mehx. *l* América. *Flor de perla*.
- Viburnum L.  
Lantana L. *l* Europa austral.  
odoratissimum Ker. *l* China.  
Opulus fl. pl. & fl. simp. L. *l* Europa. *Guelda, Sauquillo*,  
el doble *Copo* o *bota de niece*.  
Tinus L. *l* Europa austral. *Durillo*.
- Weigelia Thunbg.  
rosea Lindl. *l* Japon. *Marzano de flor*.

108. RUBIACEAE. (20 esp.)

- Asperula L.  
arvensis L. *a* Europa media.  
azurea Jaub. & Spach. *a*  
ciliata Rochel. *p*  
odorata L. *p* Europa.  
scutellaris Vis. *p*  
tinctoria L. *p* Europa.  
sp.  
Bouvardia Salisb.  
angustifolia H. B. K. *l* Méjico.  
Jacquini H. B. K. *l* Méjico.  
Cephalanthus L.  
occidentalis L. *l* América boreal.  
Sarandi Gris. *l* República Argentina.  
Coffea L.  
arabica L. *arb.* Abesinia. *Cafetero.*  
Coprosma Forst.  
sp.  
Galium L.  
plumosum.  
Gardenia Ellis.  
citriodora.  
radicans Thunbg. *l* Japon.  
Manettia L.  
bicolor Paxton. *v* Brasil.  
Phyllis L.  
Nobla L. *p* Canarias.  
Rubia L.  
relbun Mol. *p* Chile. *Relbun.*  
tinctorum L. *l* Europa meridional. *Roya, Granza.*

109. CAMPANULACEAE (9 esp.)

- Campanula L.  
Candelabrum.  
carpathica L. *f. p* Montes carpatos.  
Medium L. *b* Europa austral. *Farolillos, Viola mariana.*  
nobilis.  
persicifolia L. *p* Europa.  
pyramidalis L. *b* Europa austral.  
rapunculoides L. *b* Europa media. *Rapónchigo.*  
rotundifolia L. *p* Europa.  
Trachelium L.  
coeruleum L. Europa austral.

110. LOBELIACEAE (8 esp.)

- Lobelia L.  
cardinalis L. *p* América del Norte.  
Erinus L. *a* Cabo de buena esperanza.  
siphylitica L. *p* América boreal.

Tupa Sweet. Todas las especies se llaman *Veneno, Tupa, Tabaco del diablo.*

- \* Berterii DC. *p* Chile.
- \* Bridgesi DC. *p* Chile.
- \* Feuillei Don. *p* Chile.
- \* polyphylla Don *l* Chile.
- \* salicifolia Don. *l* Chile.

111. SYNANTHEREAE (COMPOSITAE) (154 esp.)

*I. Tubuliflorae 131.*

Achillea L.

- macrophylla L. *p* Alpes.
- millefolium L. *p* Europa media. *Milenvama.*
- moschata Jacq. *p* Europa austral.

Ageratum L.

- mexicanum L. *p* Méjico.

Ammobium R. Br.

- alatum R. Br. *b* Australia.

Antennaria Gäertn.

- margaritacea R. Br. *p* Europa austral.

Anthemis L.

- \* corymbosa auct. (= Ptarmica atrata?)
- Cotula L. *a* *Manzanilla bastarda.*
- fuscata Brot. *a* Europa austral.
- nobilis L. *p* Europa. *Manzanilla romana.*
- tinctoria L. *p* Europa.

Artemisia L.

- Absinthium L. *p* Europa. *Ajenjo.*
- annua L. *a* Siberia, China boreal.
- argentea L'Hér. *p* *Madera.*
- Dracunculus L. *p* Siberia. *Dragoncillo, Esdragon.*
- Stelleriana Bess. *p* Camtchatka.

Aster L.

- alpinus L. *p* Europa.
- ericoides L. *l* América boreal.
- longifolius Lam. *p* América boreal.
- novi Belgii L. *p* América austral

Baccharis L.

- \* concava DC. *l* Chile. *Vautra.*
- \* longipes Kze. *p* Chile. *Chilquilla.*
- \* paniculata DC. *p* Chile.
- \* Radin Ph. *l* Valdivia. *Radin.*
- \* rosmarinifolia Hook. & Arn. *l* Chile. *Romero.*

Bahia Lag.

- \* ambrosioides Lag. *p* Chile.

Balsamita Desf.

- vulgaris W. *p* Europa austral.

Bellis L.

- perennis L. *p* Europa. *Beltorita, Margarita, Pascueta.*

Bidens L.

- \* leucantha W. *a* Chile.

- Calendula L.  
  *officinalis* L. *a* Europa austral. *China*.  
  *persica* C. A. Meyer. *a* Persia.
- Calliopsis Rehb.  
  *bicolor* Rehb. *a* América boreal.
- Callistephus Cass.  
  *chinensis* Nees. *a* China. *Doña Luisa* en Chile, *Reina Margarita* en España.
- Centaurea L.  
  Amhersti.  
  *atropurpurea* = *calocephala* W. *p* Europa oriental.  
  *babylonia* L. *p* Oriente.  
  *candidissima* Lam. *p* Italia, Africa boreal.  
  \* *chilensis* H. & A. *l* Chile. *Yerba del minero*.  
  *commutata*.  
  *Cyanus* L. *a* Europa. *Aldiza*, *Azuleja*, *Aciana*.  
  *ferox* Desf. *p* Numidia.  
  *Jacea* L. *p* Europa.  
  *pinnatifida*.  
  *ragusina* L. *p* Dalmacia. (*candida hort.*)  
  *Scabiosa* L. *p* Europa.
- Chamaepeuce DC.  
  *diacantha* DC. *b* Siria.
- Chrysanthemum L.  
  Anthemis.  
  *coma aurea*.  
  *coronarium* L. *a* Europa austral. Asia menor.  
  *foeniculaceum* W. *l* Islas Canarias.
- Cineraria L.  
  *hybrida* W. (*Senecio eruentus*) *p* Teneriffa.  
  *maritima* L. *p* Europa austral.
- Cirsium Adans.  
  \* *lanceolatum* Scop. *b* Europa media. Chile. *Cardo negro*.
- Cnicus Gaert.  
  \* *benedictus* Gaertn. *a* Europa.
- Conyza L.  
  \* *Krauseana* Ph. Chile.  
  \* *scabiosaefolia* Remy. *p* Chile.
- Cotula L.  
  *valparadisca* Ph. *a* Chile.
- Cynara L.  
  \* *Cardunculus* L. *p* Europa austral. Chile. *Cardo*.  
  *Scolymus* L. *p* Europa austral. *Alcachofa*.
- Dahlia Cav.  
  *variabilis* Cav. *p* Méjico.
- Echinops L.  
  *spinosus* L. *p* Creta, Africa boreal.
- Encelia Adans.  
  \* *tomentosa* DC. *p* Chile. *Corona de fraile*.
- Erigeron L.  
  *glaucum* Her. *p* Buenos Aires.
- Eupatorium L.  
  \* *glechonophyllum* Less. *l* Chile.



- Flaveria Juss.  
\* contrayerba Pers. a Chile. *Daudá, Matagusanos*
- Flourensia DC.  
\* thurifera DC. l Chile. *Maravilla del campo.*
- Gaillarda Foug.  
Drummondi DC. a Tejas.
- Gazania Gaertn.  
speciosa Less. p Cabo de buena esperanza.
- Gnaphalium L.  
japonicum.  
\* viravira Mol. p Chile. *Viravira, Yerba de la vida.*
- Guizotia Cass.  
oleifera DC. a Abesinia.
- Haplopappus Cass.  
\* foliolosus DC. p Chile.  
\* pectinatus Ph. p Chile.  
\* uncinatus Ph. p Chile.  
\* sp.
- Helenium L.  
autumnale L. p América boreal.  
pumilum W. p América boreal.
- Helianthus L.  
annuus L. a Méjico. *Jirasol, Maravilla.*  
tuberosus L. p Brasil. *Patatas de caña, topinambur.*
- Helichrysum DC.  
bracteatum W. a Australia. *Siempre viva.*  
cylindricum Less. (patulum) p Cabo de buena esperanza.  
foetidum Monch a Cabo de buena esperanza.
- Jnula L.  
caspica Ledeb. p Rusia.  
helenium L. p Europa. *Enula campana.*  
salicina L. p Europa.
- Kleinia L.  
ficoides Haw. l Cabo de buena esperanza. *Balsamo católico.*
- Lappa Adans.  
tomentosa Lam. p Europa. *Bardana, Lampazò de Castilla.*
- Leptocarpha DC.  
\* rivularis DC. l Chile. *Palo negro.*
- Leucanthemum Adans.  
vulgare DC. p Europa media. *Pajitas, Margarita mayor.*
- Liatris Schreb.  
spicata W. p América boreal.
- Matricaria L.  
Chamomilla L. a Europa. *Manzanilla fina.*
- Nardosmia Cass.  
frágrans Rehb. p Europa meridional. *Heliotropio de invierno.*
- Onopordon L.  
Acanthium L. p Europa. *Toba, Espina blanca.*
- Podanthus Lag.  
\* Mitiqui Lindl. l Chile. *Mitriu.* (Euxenia mitiqui DC).
- Polymnia L.  
edulis.

- Pyrethrum Gaertn.  
  carneum M. Bib. *p* Cáucaso.  
  corymbosum W. *p* Europa.  
  hybridum auct. *p* Persia.  
  indicum Cass. *l* China, Japon, India. *Alcanfor*.  
  \* Parthenium Sm. *p* Europa. *Artemisa*, en España *Ma-  
  tricaria*.  
    var. aureum.  
    transiliense.  
    Tschichatschewi.
- Pyrrhocoma Hook.  
  \* foliosa Ph. *l* Chile.  
  \* sp.
- Ptarmica Neck.  
  vulgaris DC. *p* Europa.
- Rhodanthe Lindl.  
  Manglesi Lindl. *a* Australia.
- Rudbeckia L.  
  grandiflora Am. *p* América boreal.  
  laciniata L. *p* América boreal.
- Senecio L.  
  \* adenotrichius DC. *p* Chile.  
  crassifolius W. *a* Europa.  
  Kaempferi DC. (*Farfugium*) *p* Japon.
- Silphium L.  
  connatum L. *p* América boreal.  
  perfoliatum L. *p* América boreal.
- Silybum Gaertn.  
  \* Marianum Gaertn. *b* Europa austral. *Cardo santo*, en  
    España *Cardo lechero* o *mariano*.
- Solidago L.  
  \* linearifolia DC. *p* Chile. *Rabo de zorra*.
- Stevia Cav.  
  ivaefolia W. *p* Méjico.  
  serrata Cav. *p* América austral.
- Tagetes Tourn.  
  erecta L. *a* Méjico.  
  patula L. *a* Méjico.  
  pumila hort. (*Dyssodia chrysanthemoides* Lag). *a* América  
    caliente.  
  signata Bartl. *a?* Méjico.
- Tanacetum L.  
  palmetta.  
  vulgare L. *p* Europa.
- Telekia Baumg.  
  speciosissima Dec. *p* Tirol.
- Vittadenia Rich. et. Less.  
  elongata.  
  triloba DC. *p* Australia.
- Xanthium Tourn.  
  \* macrocarpum DC. *a* Chile. *Abrojos*, *Clonqui*.  
  \* spinosum L. *a* Europa, Chile, *Clonqui*, en España *Ca-  
  churrera menor*.

Zinnia L.  
elegans Jacq. *a* Méjico.

II. Labiatiflorae 3.

Chaetanthera R. & P.  
\* serrata R. & P. Chile.  
Flotowia Spr.  
\* excelsa Don. *arb.* Chile.  
Mutisia L. f.  
\* retusa Remy. *v* Valdivia.

III. Liguliflorae 18.

Achyrophorus Scop.  
\* Scorzonerae DC. *p* Chile. *Escorzonera, Renca.*  
Catananche L.  
coerulea L. *p* Europa austral.  
Cichorium Tourn.  
Endivia L. Europa oriental. *a* *Endivia, Escarola.*  
\* Intybus L. *p* Europa. Chile. *Achicoria.*  
Crepis L.  
biennis L. *b* Europa media.  
Hieracium L.  
aurantiacum L. *p* Europa.  
\* chilense Less. *p* Chile.  
Lactuca L.  
perennis L. *p* Europa austral.  
sativa L. *a* Europa. *Lechuga.*  
virosa L. *p* Europa.  
Scolymus L.  
hispanicus L. *p* Europa austral. *Cardilla tagarnina.*  
Sonchus L.  
\* asper Vill. *a* Cosmopolita. *Nilgüe, Trolltro,* en España  
*Cerraja.*  
\* oleraceus L. *a* id. id.  
Taraxacum Hall.  
\* officinale Wigg. *p* Europa. Chile. *Amargon, Diente de leon.*  
Tolpis Adans.  
barbata Gaertn. *a* Europa austral.  
Tragopogon L.  
porrifolius L. *b* Europa. *Salsijí.*  
Urospermum Scop.  
picroides Desf. *a* Europa austral.  
Zollikoferia Nees.  
\* elquiensis Ph. *a* Elqui.

112. DIPSACEAE (7 esp.)

Cephalaria Schrad.  
syriaca R. Sch. *p* Europa austral, Oriente.

- Dipsacus L.  
\* fullonum L. *p* Europa. Chile. *Carda, Cardencha,*  
Gmelini Bbrst. *p* Tauria.  
Morina L.  
longifolia W. *p* Nepal.  
Scabiosa L.  
atropurpurea L. *a* Europa austral. *Viuda,*  
chloroleuca.  
Gonzalensis.

113. VALERIANEAE (10 esp.)

- Centranthus DC.  
ruber DC. *p* Europa austral. *Hormiguilla, en España Amores mil, Yerba de S. Jorje.*  
Patrinia Juss.  
rupestris Juss. *p* Siberia.  
Valeriana L.  
alliariaefolia Vahl. *p* Cáucaso.  
alpestris Stev. *p* Cáucaso.  
officinalis L. *p* Europa.  
\* papilla Bert. *p* Chile. *Papilla.*  
pyramidalis H. B. K. *p* Quito.  
sambucifolia Mik. *p* Sudetes.  
\* simplex Clos. *p* Chile.  
\* sp.

114. PLUMBAGINEAE (12 esp.)

- Armeria W.  
albida.  
\* chilensis Boiss. *p* Chile.  
dianthoides Horn. *p* Europa.  
mauritiana W. *p* Suecia, Inglaterra. *Cesped.*  
plantaginea W. *p* Europa austral.  
Plumbago L.  
capensis Thnbg. *l* Cabo de buena esperanza. *Malacara, Jazmin azul.*  
Larpenae Lindl. *p* China.  
Statice L.  
arborea Brouss. *l* Islas Canarias.  
canescens.  
incana Vahl. *p* Europa austral.  
Limonium L. *p* Europa austral. *Behen encarnado,*  
speciosa L. *p* Siberia.

115. PLANTAGINEAE (4 esp.)

- Plantago L.  
\* lanceolata L. *p* Europa. *Llanten menor,*  
\* major L. *p* Europa. Chile. *Llanten.*  
Psyllium L. *a* Europa austral. *Zaragatona,*  
\* virginica L. *a* América boreal, Chile.

116. ARISTOLOCHIEAE (4 esp.)

- Aristolochia L.  
\* chilensis Miers. *p* Chile. *Oreja de zorro*.  
Clematitis L. *v* Europa.  
crispa.  
Sipho L'Hér. *v* América boreal.

117. PROTEACEAE (5 esp.)

- Embothrium Forst.  
\* lanceolatum R. & P. *arb.* Chile austral. *Ciruelillo Notru*.  
Grevillea R. Br.  
robusta A. Cunn. *arb.* Australia.  
Guevina Mol.  
\* Avellana Mol. *arb.* Chile austral. *Güerin, Avellano*.  
Lomatia R. Br.  
\* dentata R. Br. *l* Chile. *Corcolen*.  
\* ferruginea R. Br. *arb.* Chile. *Romerillo, Huinque*.

118. ELAEAGNEAE (3 esp.)

- Elaeagnus L.  
angustifolia L. *arb.* Europa. *Olivo plateado, en España Cínamomo, Paraíso*.  
latifolia L. *l* Ceilan.  
Hippophae L.  
rhamnoides L. *l* Europa.

119. THYMELEAE (1 esp.)

- Daphne Schreb.  
laureola L. *l* Europa austral.

120. LAURINEAE (7 esp.)

- Bellota Remy.  
\* Miersii Remy. *arb.* Chile. *Belloto*.  
Camphora Nees.  
officinalis Nees. *arb.* Japon. China. *Alcanforero*.  
Cinnamomum Burn.  
albiflorum Nees. *l* India oriental.  
Cryptocarya R. Br.  
\* Peumus Nees. *arb.* Chile. *Peumo*.  
Gomortega R. & P.  
\* nitidum R. & P. *arb.* Chile. *Queule*.  
(*Adenostemum nitidum* Pers.)  
Laurus L.  
Benzoin L. *arb.* América boreal.  
nobilis L. *arb.* Europa austral. *Laurel de Castilla*.

121. MONIMIACEAE (2 esp.)

- Boldca Juss.  
\* fragans Gay. arb. Chile. *Boldo*.  
Laurelia Juss.  
serrata Ph. arb. Chile austral. *Vauvan*.

122. NYCTAGINEAE (4 esp.)

- Bougainvillea G. Don.  
spectabilis W. l Perú.  
Mirabilis L.  
Jalappa L. p India occidental. *Dengue*, en España *Trompetilla*, D. *Diego de la noche*, *Bella de noche*.  
longiflora L. p Méjico. *Suspiros*.  
Oxybaphus L'Hér.  
nyctagineus Sweet. p Missouri.

123. POLYGONEAE (20 esp.)

- Antigonum Endl.  
leptopus H. & Am. v Méjico.  
Fagopyrum Moench.  
esculentum Moench. a Europa. Asia. *Trigo morisco*. *Alforfon*.  
tartaricum Gaertn. a Asia. *Trigo morisco*. *Alforfon*.  
Mühlenbeckia Meissn.  
\* chilensis Meisn. v Chile. *Quiloquilo*, *Mollaca*.  
platyclada Meisn. l Asia tropical?  
Polygonum L.  
\* aviculare L. a Europa. Chile. *Centinodia*, *Sanguinaria*.  
\* Persicaria L. a Europa, Chile. *Duraznillo*.  
Rheum L. Todas las especies se llaman *Ruibarbo*.  
palmatum L. p Asia central.  
var. tanguticum. Mongolia. Da el *ruibarbo de Rusia*.  
rhaponticum L. p Europa oriental.  
undulatum L. p Asia media.  
Rumex L.  
acetosa L. p Europa. *Vinagrillo*, *Acedera*.  
alpinus L. p Europa.  
Burchelli Campd. p Africa austral.  
\* crispus L. p Europa, Chile. *Romasa*, en España *Lengua de vaca*.  
obtusifolius L. p Europa.  
Patientia L. p Europa.  
roseus L. a Egipto.  
sanguineus L. p Europa.  
spinosus L. (Emex sp.) a Europa austral.

124. AMARANTACEAE (14 esp.)

- Achyranthes L.  
Verschaffelti.

- Alternanthera Forsk.  
amoena Reg. (Telanthera) *p* América caliente.  
var. amabilis hort. *p* América caliente.
- Amarantus L.  
albus L. *a* Pensilvania.  
\* Blitum L. *p* Europa, Chile. *Bledo*.  
caudatus L. *a* India oriental. En España *Moco de pavo*.  
\* hybridus L. *a*  
melancholicus L. *a* India oriental.  
sanguineus L. *p* India oriental.
- Celosia L.  
cristata L. *a* India oriental. *Cresta de gallo, Borbones, flor de amor*.
- Deeringia R. Br.  
Amherstiana Wall. *l* India oriental.
- Gomphrena L.  
globosa L. *a* India oriental. *Perpetuas moradas*.
- Jresine L.  
spathulata *j* = Telanthera. Bettzichiana Reg. var. spathulata; Verschaffelti.

125. CHENOPODIACEAE (11 esp.)

- Ambrina Spach.  
\* chilensis Spach. *a* Chile. *Paico*.  
\* denudata Ph. *p* Chile. *Paico*.
- Atriplex L.  
hastata L. *a* Europa.  
hortensis L. *a* Europa austral. *Arnuelle*.
- Beta L.  
cicla L. *b* Rejion mediterránea. *Acelga, Remolacha*.  
vulgaris L. *b* Europa. *Betarraga*.
- Boussingaultia H. B. Kth.  
baselloides H. B. K. *v* Quito. *Tercia por noche*.
- Chenopodium L.  
\* album L. *a* Europa. *Cañiglo blanco*.  
foetidum Schrad. *a*  
\* murale L. *a* Europa. Chile.  
\* Quinoa W. *a* América austral. *Quinoa*.

126. SALICINEAE (10 esp.)

- Populus L.  
argentea Mchx. *arb.* América boreal. *Alamo plateado*.  
carolinensis Mönch. (angulata Ait.) *arb.* América boreal.  
*Alamo de Carolina*.  
italica Duroi. *arb.* Italia. *Alamo comun*.  
nigra L. *arb.* Europa.  
tremula L. *arb.* Europa.

Salix L.

- argentea Clairv. *l* Europa.
- babylonica L. *arb.* Oriente. *Sauce lloron.*  
var. *crispa.*
- Humboldtiana W. *arb.* América austral. *Sauce.*
- viminalis L. *arb.* Europa. *Sauce mimbre.*

127. BALSAMIFLUAЕ (1 esp.)

Liquidambar L.

- styraciflua L. *arb.* América boreal.

128. PLATANEAЕ (1 esp.)

Platanus L.

- occidentalis L. *arb.* América boreal. *Platano, Ratuno de Virginia.*

129. URTICACEAE (5 esp.)

Pilea Lindl.

- microphylla Liebm. *p* América austral trópic.

Urtica L.

- \* dioica L. *p* Europa, Chile. *Ortiga* como las demas especies.
- \* magellanica Poir. *p* Chile austral.
- nivea L. *p* China. *Ramié.*
- pilulifera L. *a* India oriental.

130. CANNABINEAE (2 esp.)

Cannabis L.

- sativa L. *a* Oriente. *Cañamo.*

Humulus L.

- Lupulus L. *p* Europa. *Hombrecillo, Hoblon.*

131. MOREAE (12 esp.)

Broussonetia Vent.

- papyrifera Vent. *arb.* Japon, Oceania. *Papelero, Moral de papel.*

Ficus Tourn.

- carica L. *arb.* Oriente. *Higuera.*
- elastica Roxb. *arb.* India oriental.
- longifolia Schott. *arb.* Brasil.
- macrophylla Desf. *arb.* Australia.
- religiosa L. *arb.* India oriental. *Pipul.*
- stipulata Thunbg = repens W. *l* China.
- sp.

Maclura Nutt.

- aurantiaca Nutt. *l* Luisiana. *Manzano de los Osajes.*

BIBLIOTECA NACIONAL  
BIBLIOTECA AMERICANA  
"DIEGO BARROS ARANA"



Morus L.

- alba L. *arb.* Oriente. *Morena*.
- nigra L. *arb.* Europa austral, Oriente. *Moral*.
- rubra L. *arb.* América boreal. *Moral rojo*.

132. CELTIDEAE (2 esp.)

Celtis L.

- australis L. *arb.* Europa austral. *Almez, Lodoño*.
- occidentalis Duh. *arb.* Virginia. *Almez, Lodoño*.

133. ULMACEAE (3 esp.)

Ulmus L.

- americana L. *arb.* América boreal.
- effusa W. *arb.* Europa. *Olmo*.
- var. *suberosa*.

134. CUPULIFERAE (8 esp.)

Carpinus L.

- Betulus L. *arb.* Europa. *Hojaranzo, Carpe*

Corylus L.

- avellana L. *l* Europa. *Avellano*.

Fagus L.

- \* *Dombeyi* Mirb. *arb.* Chile. *Coigüe*.
- \* *obliqua* Mirb. *arb.* *Roble, Pellin*.

Quercus L.

- falcata Mchx. *arb.* América boreal.
- Phellos L. *arb.* América boreal.
- robur L. *arb.* Europa. *Roble*.
- suber L. *arb.* Europa austral. *Alcornoque*.

135. BETULACEAE (3 esp.)

Alnus Tourn.

- cordifolia Ten. *arb.* Nápoles.
- incana L. *arb.* Europa. *Aliso, Chopo*.

Betula L.

- lenta L. *arb.* América boreal.

136. CASUARINEAE (3 esp.)

Casuarina Rumph.

- equisetifolia L. *arb.* India.
- stricta Ait. *l* Australia.
- torulosa Ait. *l* Australia.

137. MYRICACEAE (1 esp.)

Myrica L.

- cerifera L. *l* América boreal.

138. PIPERACEAE (6 esp.)

- Peperomia R. & P.  
  inaequalifolia R. & P. *p* Perú. *Congona*.  
  peltata Dietr. *p* India occidental.  
  resedaefflora.  
  \* sp. *p* Monte Frai Jorje. Ovale.  
Piper L.  
  Belli hort.  
  Neesianum hort.

139. CHLORANTHACEAE (1 esp.)

- Chloranthus Swartz.  
  inconspicuus Sw. *l* China Japon.

140. GNETACEAE (2 esp.)

- Ephedra L.  
  altissima Desf. *l* Arjelia. *Belcho*, *Uva de mar*.  
  \* andina Poepp. *l* Chile. *Pingo-pingo*.

141. TAXINEAE (10 esp.)

- Cephalotaxus Sieb. & Zucc.  
  drupacea Sieb. & Zucc. *arb.* Japon.  
  Fortunei Hook. *arb.* China.  
Ginkgo Kaempf.  
  biloba *arb.* L. (*Salisburia adiantifolia* Sm.) China i Japon.  
Podocarpus L'Hér.  
  \* chilina Rich. *arb.* Chile. *Pino*, *Mañiu*.  
  elongata L'Hér. *arb.* Cabo de buena esperanza.  
  \* nubigena Lindl. *arb.* Chile austral. *Mañiu*.  
Prumnopitys Ph.  
  \* elegans Ph. *arb.* Chile. *Lleuque*.  
Saxegothea Lindl.  
  \* conspicua Lindl. *arb.* Chile austral. *Pino*, *Mañiu*.  
Taxus L.  
  baccata L. *arb.* Europa. *Tejo*.  
  var. *hybernica* Mackay.

142. ABIETINEAE (32 esp.)

- Abies Neck.  
  Douglasi Sabine. *arb.* América boreal.  
  ibernica hort?  
  lasiocarpa Hook = *amabilis* Dougl. *arb.* América boreal.  
  Nordmanniana = *P. abies*. *arb.* Europa.  
  sibirica Turcz. *arb.* Siberia.  
Araucaria Juss.  
  brasiliensis Rich. *arb.* Brasil.  
  Cunninghami Ait. *arb.* Australia.  
  excelsa R. Br. *arb.* Isla Norfolk. *Pino de Nueva Zelandia*.  
  \* imbricata Pav. *arb.* Chile. *Pehuen*, *Piñon*.

Cedrus Mill.

libani Barr. *arb.* Siria. *Cedro.*

Pinus L.

balsamea L. *arb.* América boreal. *Alerce balsamico de Canadá.*

Benthamiana Hartw. = ponderosa Dougl.

canadensis Duroi (alba).

canariensis Sm. *arb.* Islas Canarias. *Tea, Pino de Canarias.*

edulis Engelm. *arb.* Nueva Méjico.

Fremontiana Endl. = monophylla Torr & Frem. *arb.* California.

insignis Dougl. *arb.* California.

larix L. *arb.* Europa. *Alerce.*

longifolia Lamb. *arb.* Nepal.

mughus Jacq. *arb.* Austria.

nigra Ait. *arb.* América boreal. *Abeto negro de Canadá.*

peuce Gris. *arb.* Grecia.

picea Dur. *arb.* Europa media. *Abeto rojo, Abeto falso.*

pichta Fisch. = sibirica Turcz.

pinaster Sol. *arb.* España, Francia. *Pino gallego, Pino Rodeno.*

pineae L. *arb.* Europa austral. *Pino doncel, Pino real, Pino alvear.*

pinsapo Boiss. *arb.* España.

ponderosa Dougl. *arb.* California.

Sabiniana Dougl. *arb.* California.

Schrenkeana. *arb.* Siberia.

Strobis L. *arb.* América boreal.

sylvestris L. *arb.* Europa. *Pino comun.*

143. CUPRESSINEAE (32 esp.)

Callitris Vent.

australis Hook. *arb.* Australia.

Chamaecyparis Spach.

pisifera Sieb. & Zucc. *arb.* Japon.

plumosa hort?

Cryptomeria Don.

elegans Veitch. *arb.* Japon.

japonica Don. *arb.* Japon.

Cupressus Tourn.

funeris Endl. *arb.* Himalaia.

Goveniana Gord. *arb.* California.

Lawsoniana Parl. *arb.* California. *Cedro blanco.*

Macnabiana Murr. / California.

macrocarpa Hartw. *arb.* California.

sempervirens L. *arb.* Asia menor, Europa austral. *Cipres comun.*

thurifera H. B. Kth. *arb.* Méjico.

Frenela Mirb.

australis. *arb.* Australia.

Ventenati Mirb. = rhomboidea Endl. *arb.* Australia.

verrucosa A. Cunn. *arb.* ? Australia.

- Fitzroya Hook. f.  
\* patagonica Hook. f. *arb.* Chile. *Alerce*
- Juniperus L.  
attica Orph. = macrocarpa Sibth *arb.* Grecia.  
bermudiana L. *arb.* Islas Bermudas. *Cedro de las Bermudas.*  
communis L. *l* Europa. *Enebro.*  
lycia L. = phoenicea L. *arb.* Europa austral. *Cedro de España. Sabina roma.*  
turbinata auct. *arb.* Europa austral.
- Libocedrus Endl.  
\* tetragona Endl. *arb.* Chile austral. *Cipres.*
- Retinospora = Chamaecyparis.  
juniperoides an Widdringtonia juniperoides.
- Sequoia Endl.  
gigantea Torr. *arb.* California. *Arbol de mamut, Wellingtonia.*  
sempervirens Endl. *arb.* California.
- Taxodium Rich,  
distichum Rich. *arb.* *Cipres de Luisiana, Cipres calvo.*
- Thuja Tournef.  
occidentalis L. *arb.* América boreal. *Arbol de vida, Tuya.*  
orientalis = Biota.  
plicata Don. *arb.* América boreal.
- Thujopsis Sieb. & Zucc.  
borealis = Chamaecyparis nutkaensis.  
dolabrata Sieb. & Zucc. *arb.* Japon.
- Widdringtonia Endl.  
cupressoides Endl. *arb.* Isla Mauricio. Madagascar.

144. PALMAE (14 esp.)

- Areca L.  
Baueri Hook f. *a* Isla de Norfolk.
- Chamaerops L.  
excelsa Jard. *l* China.  
humilis L. *l* Europa. *Palmito, Palma enana.*
- Corypha L.  
australis R. Br. *arb.* Australia.
- Jubaea HBKth.  
\* spectabilis Kth. (Microcosos chilensis Ph.) *arb.* Chile.  
*Palma. Coquito.*
- Kentia Blume.  
Belmoriana F. Muell. *arb.* Australia.  
Forsteriana F. Müll. *arb.* Australia.
- Livistona R. Br.  
chinensis R. Br. *l* China.
- Phoenix L.  
canariensis.  
dactylifera L. *arb.* Siria. Africa boreal. *Datilero.*  
tenuis hort. *l*
- Ptychosperma Lab.  
Alexandrae F. Muell. *a* Australia.
- Sabal Adans.  
Adansoni Guerns. *l* Carolina.

Washingtonia Wendl.  
filifera Wendl. *arb.* California.

145. AROIDEAE (13 esp.)

Acorus L.

Calamus L. *p* Europa. *Cálamo aromático.*

Amorphophallus Blum.

bulbifer Blume. *p* Bengal.

Rivieri Durieu. *p* Cochinchina.

Anthurium Schott.

crystallinum Linden & André. *p* Perú.

Scherzerianum Schott. *p* América central.

sp.

Arum.

cornutum.

italicum L. *p* Italia *Flor de la primavera, Llave del año.*

Dracunculus L. *p* Europa austral. *Manto real, en España  
Dragoneta.*

Colocasia Schott.

antiquorum Schott. *p* Egipto. *Aro egipcio, yame de Egipto.*

var. nymphaeaefolia Kth. *p* India oriental.

Richardia.

africana Kth. *p* Cabo de buena esperanza. *Cala, Aro del  
Egipto, flor de embudo.*

albomaculata Hook. *p* Cabo de buena esperanza.

146. MUSACEAE (3 esp.)

Musa L.

chinensis Sweet. *p* China. *Bananero.*

Ensete Bruc. *p* Abesinia.

ornata Roxb. *p* India oriental.

147. CANNACEAE (13 esp.)

Canna L. Todas las especies se conocen con el nombre de  
*Achira.*

Annei.

floribunda.

Guatemalensis.

indica L. *p* India occidental.

iridiflora R. & P. *p* Perú.

limbata Rose. *p* Brasil.

musaeformis

nigricans Bouché. *p* América caliente.

rotundifolia.

Warsewitschi A. Dietr. *p* Costa Rica.

Maranta.

zebrina Sims. *p* Brasil.

2 sp.

148. ZINGIBERACEAE (3 esp.)

- Hedychium Koenig.  
Gardnerianum Rose. *p* Nepal.  
grandiflorum hort.  
Zingiber L.  
officinale Rose. *p* Guinea. India oriental. *Jenjibre*.

149. ORCHIDEAE (8 esp.)

- Asarca.  
\* sp.  
Chloraea.  
\* 5 sp.  
Cypripedium.  
insigne Wall. *p* Nepal.  
sp. brasil.

150. BROMELIACEAE (10 esp.)

- Ananassa Lindl.  
sativa Lindl. India occidental. *Piña*.  
Bonapartea R. & P.  
juncea R. & P. *p* Perú.  
Bromelia L.  
\* bicolor R. & P. *p* Chile. *Chupalla*.  
Greigia Reg.  
\* sphacelata Reg. *p* Chile. *Chupon*.  
Puya Mol.  
\* alpestris Poepp. *p* Angol.  
\* coarctata Mol. *p* Chile. *Chagual*. *Cardon*.  
\* gigantea Ph. *p* Litoral de Chile. *Chagual*. *Cardon*.  
\* paniculata Ph. *p* Colchagua.  
Rhodostachys Ph.  
\* litoralis P. Chile. *Chupalla*.  
Tillandsia L.  
xiphioides Ker. *p* República Arjentina. *Clavel de aire*.

151. AMARYLLIDAEAE (35 esp.)

- Agave L.  
americana L. *p* América austral. *Cabuyá*, *Metl*, *Mezcal*,  
*Maquei*, *Pita*.  
jalapensis.  
mexicana Lam. *p* Méjico.  
Verschaffelti Lem. *p*  
sp.  
Alstroemeria L.  
\* chilensis hort. Ber. *p* Chile. *Amancai*.  
\* ligtu L. *p* Chile austral. *Liuto*.  
Amaryllis L.  
Belladonna L. *p* Cabo de buena esperanza. Antillas.

- Bravoa Llav. & Lex.  
geminiflora Llav. & Lex. *p* Méjico.  
Chlidanthus Herb.  
\* fragrans Herb. *p* Chile? Buenos Aires.  
Clivia Lindl.  
miniata *p*  
nobilis Lindl. *p* Africa austral.  
Coburgia Sweet.  
incarnata Sweet. *p* Peruvia.  
Foureroya Schult.  
gigantea Vent. *p* América austral. *Maquei*.  
rigida Haw. (Agave rigida Mill). América austral.  
Habranthus Herb.  
\* chilensis Herb. *p* Chile.  
\* punctatus Herb. *p* Chile.  
Haemanthus L.  
coccineus L. *p* Cabo de buena esperanza.  
Hippeastrum Herb.  
reginae Herb. América austral.  
Ismene Salisb.  
\* calathina Herb. Brasil, Arjentina, Chile?  
undulata.  
Narcissus Herb.  
jonquilla L. *p* Europa austral. *Junquillo amarillo*.  
poeticus L. *p* Europa.  
pseudonarcissus L. Europa media. *Junco*, en España *Narciso de los prados*.  
tazetta L. *p* Europa austral. *Narciso de manojo*.  
Pancratium L.  
maritimum L. *p* Orillas del mediterráneo.  
parviflorum Dene. Siria.  
Phaedranassa Herb.  
chloroleuca.  
gloriosa.  
Phycella Lindl.  
\* coruscans Lindl. *p* Valdivia. *Amancai*.  
\* fulgens Hook. *p* Chile.  
\* ignea Lindl. *p* Santiago. *Amancai*.  
Pyrolirion Herb.  
\* sp.  
Sprekelia Heist.  
formosissima Herb. *p* América meridional.  
Zephyranthes Herb.  
candida Herb. *p* Buenos Aires. Lima.

152. HAEMODORACEAE (1 esp.)

- Wachendorfia L.  
thyrsiflora L. *p* Cabo de buena esperanza.

153. HYPOXIDEAE (2 esp.)

- Hypoxis L.  
erecta L. *p* América boreal.

Curculigo Gaertn.  
recurvata Dryand. India oriental.

154. IRIDEAE (40 esp.)

- Antholyza L.  
bicolor. *p* Africa austral.  
Babiana Ker.  
stricta Ker. *p* Cabo de buena esperanza.  
Crocus L.  
vernus L. *p* Europa.  
Gladiolus L.  
cardinalis Curt. *p* Cabo de buena esperanza.  
gandaviensis hort. *p*  
segetum Ker. *p* Europa austral.  
Herbertia Sweet.  
\* coerulea Sweet. *p* Chile. *Lahui*.  
Iris L.  
ensata Thunb. *p* Japon.  
florentina L. *p* Europa austral. *Lirio* como todas las especies.  
foetidissima L. *p* Europa occidental.  
germanica L. *p* Europa. *Lirio cárdeno*.  
Güldenstaedtiana Bbrst. *p* Siberia.  
hispanica hort. = Xiphium.  
iberica Stev. *p* Iberia.  
japonica Thunb. *p* Japon.  
notha Fisch. *p* Cáucaso.  
pseudacorus L. *p* Europa. *Lirio amarillo*.  
setosa Pall. *p* Siberia.  
sibirica L. *p* Europa. Siberia.  
spectabilis.  
squalens L. *p* Europa austral i oriental.  
susiana L. *p* Oriente.  
variegata L. *p* Austria.  
versicolor L. *p* América boreal.  
xiphium L. *p* España, Portugal. *Clérigos*.  
Ixia L.  
crocata.  
flexuosa L. *p* Cabo de buena esperanza. *Vallica* en Chillan.  
Libertia Spr.  
\* coeruleascens Kth. Chile. *Trique, Thequel*.  
\* formosa Grah. *p* Chile. *Calle-calle*.  
Sisyrinchium L.  
Bermudiana L. *p* Islas Bermudas.  
\* chilense Hook. *p* Chile.  
\* graminifolium Lindl. *p* Chile. *Maisillo*.  
\* junceum E. Meyer. *p* Chile. *Nuño*.  
\* Lechleri Steud. *p* Chile.  
\* pedunculatum Gill. *p* Chile.  
\* striatum Sm. *p* Chile.  
Sparaxis Ker.  
grandiflora Ker. *p* Cabo de buena esperanza.



Symphyostemum Miers.

\* narcissoides Miers. *p* Magallanes.

Tecophylaea Colla.

\* cyanocrocus Leyb. *p* Cordillera de Santiago.

Tigridia Ruiz & Pav.

Pavoni Pers. *p* Méjico.

155. DIOSCOREAE (4 esp.)

Dioscorea L.

\* humifusa Poepp. *p* Chile. *Huanque.*

japonica Thumb. *p* Japon.

sp.

Tamus L.

communis L. *v* Europa.

156. SMILACEAE (9 esp.)

Aspidistra Ker.

elatior Morr. et Dene. *p* Japon.

Convallaria L.

majalis L. *p* Europa. *Lirio de los valles.*

Herreria R & P

\* stellata R. & P. *l* Concepcion. *Sarsaparilla.*

Eapageria R. & P.

\* rosea R. & P. Chile. *Copihue.*

Ophiopogon Curt.

japonicum Ker. *p* Japon. China.

Philesia Comm.

\* buxifolia Lam. *l* Chile austral. *Cocopihue.*

Ruscus L.

aculeatus L. *l* Europa austral. *Brusco, Jusbarba.*

hypoglossum L. *l* Europa austral. *Laurel alejandrino.*

Smilax L.

aspera L. *p* Europa meridional. *Zarza del país* en España.

157. LILIACEAE (75 esp.)

Agapanthus L'Hér.

umbellatus L'Hér. *p* Cabo de buena esperanza.

Allium L.

Cepa L. *b* *Cebolla.*

coeruleum Hrb. *p* Rusia.

fistulosum L. *p* Siberia.

Moly L. Europa austral.

porrum L. *p* *Puerros.*

\* roseum L. *p* Europa austral. Chile. *Lágrimas de la virjen.*

sativum L. *p* Europa austral. *Ajo.*

schoenoprasum L. Europa. *Cebollino.*

Aloe L.

abyssinica Lam. *p* Abesinia.

ciliaris Haw. *l* Cabo de buena esperanza.

depressa Haw. *p* Cabo de buena esperanza.

- Aloe L.  
ferox Lam. *p* Cabo de buena esperanza.  
lingua W. *p* Cabo de buena esperanza.  
margaritifera L. *p* Cabo de buena esperanza.  
picta DC. *p* Cabo de buena esperanza.  
retusa L. *p* Africa austral.  
spiralis L. *p* Cabo de buena esperanza.  
vulgaris Lam. *p* Cabo de buena esperanza. *Aloé, Acíbar, Sabila.*  
3 sp.
- Anthericum L.  
comosum Thunb. Cabo de buena esperanza.
- Asparagus L.  
horridus L. *p* Sicilia.  
\* officinalis L. *p* Europa, Chile. *Aspárrago.*
- Asphodelus L.  
albus W. *p* Europa.  
luteus L. *p* Europa austral. *Gamon amarillo.*
- Brodiaea Smith.  
grandiflora Sm. *p* América boreal.
- Cordyline Comm.  
australis L. *arb.* Nueva Zelandia. *Ti.*  
congesta Steud. *arb.* Australia.  
indivisa Steud. *arb.* Nueva Zelandia.
- Dasylyrion Zucc.  
aerotrichum Zucc. *p* Méjico.
- Dracaena L.  
draco L. *arb.* Islas Canarias. *Dragonal.*  
Veitschi.
- Eremurus Bbrst.  
sativus.
- Funckia Spr.  
subcordata Spr. *p* Japon. *Hermosa del dia.*
- Hemerocallis L.  
flava L. *p* Europa meridional. *Azuzena amarilla.*  
fulva L. *p* Europa austral.  
graminea Andr. *p* Siberia.
- Hyacinthus L.  
orientalis L. *p* Oriente. *Jacinto.*
- Kniphofia Moench.  
aloides Moench. (*Tritoma uvaria*) *p* Cabo de buena esperanza.
- Lilium L.  
auratum Lindl. *p* Japon.  
bulbiferum L. *p* Europa. *Azuzena anaranjada.*  
calcedonicum.  
candidum L. *p* Asia menor. *Azuzena blanca.*  
lancifolium Thunb. *p* Japon. *Flor del lazo.*  
martagon L. *p* Europa.  
speciosum Thunb. *p* Japon.  
tigrinum Gawl. *p* China. Japon.
- Methonica Juss.  
superba Lam. *p* India oriental.

- Muscari Mill.  
  comosum Mill. *p* Europa.  
  moschatum Desf. *p* Asia menor.  
Myrsiphyllum W.  
  angustifolium W. *p* Cabo de buena esperanza.  
  asparagoides W. *p* Cabo de buena esperanza.  
Pentlandia Herb.  
  miniata Herb.  
Pormium L.  
  tenax Forst. *p* Nueva Zelandia. *Lino de Nueva Zelandia.*  
Polyanthes W.  
  tuberosa L. *p* Méjico. *Tuberosa blanca, Margarita blanca.*  
Scilla L.  
  \* chloroleuca Kth. *p* Chile.  
  maritima L. *p* Rejion mediterránea. *Cebolla albarrana.*  
  patula Redouté. *p* Europa austral.  
  peruviana L. *p* Portugal. *Flor de la corona, Vara de S. José.*  
Steinmannia Ph.  
  \* graminifolia Ph. *p* Renca.  
Trichopetalum Lindl.  
  \* stellatum Lind. *p* Chile.  
Tulbaghia L.  
  violacea Harv. *p* Cabo de buena esperanza.  
Tulipa L.  
  Clusiana Vent. *p* Europa austral.  
  Gesneriana L. *p* Asia menor. *Tulipan.*  
Veltheimia Gled.  
  viridifolia Jacq. *p* Cabo de buena esperanza.  
Yucca L.  
  aloifolia L. *l* Méjico.  
  baccata Torr. *l* California.  
  brevifolia.  
  draconis L. *l* Carolina.  
  filamentosa L. *l* Virginia, Méjico. *Izcotl de los mejicanos.*  
  gloriosa L. *l* Carolina. *Champagna del Perú.*  
  stricta Ker. *l* Carolina.  
  Whipplei.

158. COLCHICACEAE (3 esp.)

- Colchicum L.  
  autumnale L. *p* Europa. *Quitamicndas.*  
Tricyrtis Wallich.  
  pilosa Wall. *p* Nepal.  
Veratrum L.  
  nigrum L. *p* Europa media. *Vdelegambre.*

159. JUNCACEAE (7 esp.)

- Astelia Banks.  
  Richardi.

Juncus L.

\* Chamissonis Kth. *p* Chile. *Junquillo* como las demas especies.

\* capillaceus Lam. *p* Chile.

gracilis R. Br. *p* Australia.

maritimus Lam. *p* Coquimbo.

sp.

Luzula Desv.

albida Desv. *p* Europa.

160. ALISMACEAE (1 esp.)

Lilaea H. B. Kth.

\* subulata H. B. K. *p* Chile.

161. COMMELINACEAE (8 esp.)

Commelina L.

graminifolia H. B. K. var.  $\alpha$  stricta. var.  $\beta$  clandestina. *p* Méjico.

elliptica HBK. (scapigera) *p* Méjico.

stricta est graminifoliae var.  $\alpha$

tuberosa L. *p* Méjico.

Dichorisandra Mik.

thyrsiflora Mikan, *p* Brasil.

Tradescantia L.

crassula Link et Otto. *p* Brasil. *Magnesia*

Rhaeo Hance.

discolor Sm. *p* Méjico.

Zebrina Schnizl.

(vittata) pendula Schnizl. *p* Méjico.

162. CYPERACEAE (7 esp.)

Cyperus L.

alternifolius L. *p* Madagascar.

esculentus E. *p* Europa austral. *Chufa Cotufa.*

Papyrus L. *p* Egipto. *Papiro.*

\* vegetus W. *p* Chile. *Cortadera.*

Isolepis R. Br

stricta A. Dietr. *p* India oriental.

setacea R. Br. *p* Europa. Australia.

Scirpus L.

\* chilensis Nees. *p* Chile.

163. GRAMINEAE (95 esp.)

Aegilops L.

cylindrica Host. *a* Europa austral.

triticoides Req. *a?* Europa austral.

- Agrostis L.  
conspicua.  
\* elegans Thore (nebulosa hort.) a Europa austral.  
glabra Kth. a? Chile.  
sp.
- Alopecurus L.  
\* antarcticus Vahl. p Valdivia.
- Andropogon L.  
giganteus Hochst. p Nubia.
- Androscepija Brogn.  
gigantea Brogn. p Filipinas.
- Arrhenatherum Beauv.  
elatius L. p Europa. *Raigras frances.*
- Arundinaria Rich.  
falcata Nees. p Nepal.
- Avena L.  
lasiantha Lk. Grecia.  
nuda L. a C.  
orientalis Schreb. a  
sativa L. a C.  
strigosa Schreb. a? C.
- Bambusa Schreb.  
Fortunei Hook. l Japon.  
stricta Roxb. l India oriental.
- Briza L.  
maxima L. a Europa austral. *Zarzillitos, Tembladera.*  
\* media L. a Europa Chile.  
minor L. a Europa.
- Bromus L.  
macrostachyus Desf. a España. Africa.  
maximus Desf. a Europa austral.
- Cenchrus L.  
spinifex Cav. a Armenia.
- Ceratochloa DC.  
australis Schrad. a Australia.
- Chascoelytrum Desv.  
\* trilobum Desv. p Chile.
- Chloris L.  
truncata R. Br. p Australia. Filipinas.
- Chusquea Kth.  
\* parvifolia Ph. l Lota. *Quila.*
- Coix L.  
lacrima L. a India oriental. *Lágrimas de Job.*
- Cornucopiae L.  
cucullatum L. a Grecia. Asia menor.
- Dactylis L.  
glomerata L. p Europa.
- Digitaria Hall.  
\* sp. a Chile.
- Elymus L.  
\* agropyroides Presl. p Valdivia.  
arenarius L. p Europa.  
\* Gayanus Desv. p Valdivia.  
sibiricus L. p Siberia.

- Ehrhardta Thunb.  
panicea Smith. *p* Africa austral.  
Eragrostis Beauv.  
argentea.  
\* virescens Presl. *a* Chile.  
Festuca L.  
glauca Lam. *p* Europa.  
\* scabriuscula Ph. *p* Valdivia. *Coiron*.  
rigida Kth. *a* Europa austral.  
Gaudinia Beauv.  
fragilis Beauv. *a* Europa austral.  
Gymnothrix Beauv.  
latifolia Presl. *p* Uruguay.  
Gynerium H. B. Kth.  
\* argenteum Nees. *p* América austral.  
Holcus L.  
lanatus L. *p* Europa. *Heno blanco, Pasto de miel*.  
Hordeum L.  
jubatum L. *b* América boreal.  
maritimum Wither. *a* Europa.  
vulgare L. *a* C.  
zeocriton L. *a* C.  
Lagurus L.  
ovatus L. *a* Europa austral.  
Lamarckia Moench.  
aurea Moench. *a* Europa austral.  
Lolium L.  
italicum Braun. Europa. *Ballica*.  
perenne L. *p* Europa. *Raigrass de los ingleses*.  
;Luziola Juss?  
;hybrida?  
Lygeum L.  
spartum L. *p* Europa austral. *Esparto, Alfa*.  
Melica L.  
\* violacea Cav. *p* Chile.  
Oplismenus Beauv.  
\* crugalli L. *a* Chile i otros paises.  
Oryza L.  
sativa L. *a* India. *Arroz*.  
Panicum L.  
altissimum Dec. *p* América austral.  
latifolium L. *p* América boreal.  
miliaceum L. *a* Europa. *Mijo comun*.  
Paspalum L.  
\* vaginatum Sw. *p* Chile. *Chépica*.  
Penicillaria.  
spicata W. *a* India. *Panizo negro, mais negro, Mijo del Egipto*.  
Pennisetum Rich.  
longistylum Hochst. *p?* Abisinia.  
macrostylum?  
Phalaris L.  
canariensis E. *a* Canarias. *Alpiste*.

- Piptochaetium Presl.  
\* laevissimum Ph. *p* Chile.
- Poa L.  
\* annua L. *a* Crece por todo el mundo. *Cesped.*  
alpina L. *p* Alpes.  
pratensis L. *a* Europa media.
- Polypogon Desf.  
\* crinitus Trin. *p* Chile.  
\* monspeliensis Desf. *a* Europa austral. Chile.
- Rhomboelytrum Lk.  
\* rhomboideum Lk. *a* Chile.
- Setaria Beauv.  
\* geniculata Roem. & Schult. *a* Chile.  
italica Kth. *a* Europa. *Mijo comun, Panizo comun.*
- Sorghum Pers.  
halepense Sibth. *a* Europa austral.  
saccharatum Moench. *a* India oriental.  
vulgare Pers. *a* Africa, Arabia, India. *Saina. Curaguilla.*
- Stipa L.  
capillata L. *p* Europa.  
\* manicata Desv. *p* Chile.  
mexicana.  
pennata L. *p* Hungría. *Espolin.*  
tenacissima L. *p* Africa boreal. *Esparto. Alfa.*
- Tripsacum L.  
dactyloides L. *p* Carolina, Tejas.
- Triticum L.  
dicoccum L. *a* Escandia de Navarra.  
durum Desf. *a* C. *Trigo candeal.*  
monococcum L. *a* C.  
orientale Bbrst. *a* Grecia, Cáucaso.  
polonicum L. *a* Trigo de Polonia. C.  
Spelta Host. *a* Escanda, *Espelta* C.  
tricoccum Schübl. *a* C.  
villosum Beauv. *a* Europa austral.  
vulgare L. *a* Trigo. C.
- Uniola L.  
latifolia Mchx. *p* América austral.

164. CYCADEAE (1 esp.)

- Cycas L.  
revoluta L. *arb.* Japon. *Palma d'igresias* en las Indias portuguesas.

165. FILICES (HELECHOS) (10 esp.)

- Adiantum L.  
\* sulphureum Kaulf. *p* Chile.  
tenuissimum hort.
- Aspidium Sw.  
\* rivulorum Lk. *p* Chile.

- Blechnum L.  
\* hastatum Kaulf. *p* Chile.  
Notochlaena Brown.  
\* hypoleuca Kze. *p* Chile. *Doradilla*.  
Polystichum Roth.  
coriaceum. *p* Valdivia. *Calahuala*.  
Wallisi.  
Pteris L.  
argyrea.  
lineata.  
Scolopendrium L.  
officinale Sm. *p* Europ. *Lengua de ciervo*.

166. LYCOPODIACEAE (3 esp.)

- Selaginella.  
denticulata Lk. *p* Europa austral.  
2 sp.

RESÚMEN.

|                  |         |         |
|------------------|---------|---------|
| Polipétalas..... | 77 fam. | 991 sp. |
| Monopét.....     | 38 "    | 586 "   |
| Apétalas.....    | 28 "    | 205 "   |
| Monocotyl.....   | 21 "    | 351 "   |
| Acotyled.....    | 2 "     | 13 "    |

166 fam. con 2146 especies.

BIBLIOTECA NACIONAL  
BIBLIOTECA AMERICANA  
"DIEGO BARROS ARANA"



INDICE ALFABETICO DE LAS FAMILIAS

## INDICE ALFABETICO DE LAS FAMILIAS

| A                  | <u>PÁJ.</u> | C                   | <u>PÁJ.</u> |
|--------------------|-------------|---------------------|-------------|
| Abietineae .....   | 65          | Calycantheae .....  | 16          |
| Acanthaceae.....   | 42          | Campanulaceae. .... | 53          |
| Acerineae.....     | 24          | Cannabineae.....    | 63          |
| Alismaceae.....    | 75          | Cannaceae.....      | 68          |
| Amarantaceae. .... | 61          | Capparideae.....    | 32          |
| Amaryllideae.....  | 69          | Caryophylleae.....  | 27          |
| Ampelideae.....    | 38          | Casuarineae.....    | 64          |
| Amygdaleae.....    | 15          | Celastrineae.....   | 23          |
| Anacardiaceae..... | 21          | Celtideae.....      | 64          |
| Anonaceae.....     | 36          | Chenopodiaceae..... | 62          |
| Apocynae.....      | 51          | Chloranthaceae..... | 65          |
| Araliaceae.....    | 39          | Cistineae.....      | 32          |
| Aristolochiae..... | 60          | Colchicaceae.....   | 74          |
| Aroideae.....      | 68          | Commelinaceae.....  | 75          |
| Asclepiadeae.....  | 50          | Connaraceae.....    | 21          |
| Aurantiaceae.....  | 24          | Convolvulaceae..... | 47          |
|                    |             | Cordiaceae.....     | 48          |
| <b>B</b>           |             | Corneae.....        | 38          |
| Balsamineae.....   | 19          | Crassulaceae.....   | 38          |
| Balsamifluae.....  | 63          | Cruciferae.....     | 52          |
| Begoniaceae.....   | 29          | Cucurbitaceae.....  | 30          |
| Berberideae.....   | 34          | Cupressineae.....   | 66          |
| Betulaceae.....    | 64          | Cupuliferae.....    | 64          |
| Bignoniaceae.....  | 42          | Cycadeae.....       | 78          |
| Bixaceae.....      | 31          | Cyperaceae.....     | 75          |
| Borragineae.....   | 47          |                     |             |
| Bromeliaceae.....  | 69          | <b>D</b>            |             |
|                    |             | Datisceae.....      | 32          |
| <b>C</b>           |             | Dioscoreae.....     | 72          |
| Cacteae.....       | 28          | Diosmeae.....       | 21          |
| Caesalpinieae..... | 10          | Dipsaceae.....      | 58          |

| <b>E</b>                        |             | <b>L</b>               |             |
|---------------------------------|-------------|------------------------|-------------|
|                                 | <u>PÁJ.</u> |                        | <u>PÁJ.</u> |
| Ebenaceae.....                  | 41          | Loganiaceae.....       | 51          |
| Elaeagneae.....                 | 60          | Lonicereae.....        | 52          |
| Ericaceae.....                  | 40          | Lycopodiaceae.....     | 79          |
| Euphorbiaceae.....              | 22          | Lythrarieae.....       | 18          |
| <b>F</b>                        |             | <b>M</b>               |             |
| Filices.....                    | 78          | Magnoliaceae.....      | 36          |
| Francoaceae.....                | 37          | Malpighiaceae.....     | 24          |
| Frankeniaceae.....              | 31          | Malvaceae.....         | 26          |
| Fumariaceae véase Papaveraceae. |             | Melastomaceae.....     | 18          |
| <b>G</b>                        |             | Meliaceae.....         | 24          |
| Gentianeae.....                 | 50          | Menispermaceae.....    | 37          |
| Geraniaceae.....                | 20          | Mesembrianthemeae..... | 28          |
| Gesneraceae.....                | 41          | Mimoseae.....          | 9           |
| Globularineae.....              | 48          | Monimiaceae.....       | 61          |
| Gnetaceae.....                  | 65          | Moreae.....            | 63          |
| Gramineae.....                  | 75          | Musaceae.....          | 68          |
| Granateae.....                  | 18          | Myoporineae.....       | 48          |
| <b>H</b>                        |             | Myricaceae.....        | 64          |
| Haemodoraceae.....              | 70          | Myrsineae.....         | 41          |
| Halorageae.....                 | 19          | Myrtaceae.....         | 17          |
| Hippocastaneae.....             | 24          | <b>N</b>               |             |
| Hydroleaceae.....               | 46          | Nolanaceae.....        | 46          |
| Hydrophyllae.....               | 46          | Nyctagineae.....       | 61          |
| Hypericineae.....               | 25          | <b>O</b>               |             |
| Hypoxideae.....                 | 70          | Oleaceae.....          | 51          |
| <b>I</b>                        |             | Onagrarieae.....       | 18          |
| Irideae.....                    | 71          | Orchideae.....         | 69          |
| <b>J</b>                        |             | Oxalideae.....         | 20          |
| Jasmineae.....                  | 52          | <b>P</b>               |             |
| Juglandae.....                  | 22          | Palmae.....            | 67          |
| Juncaceae.....                  | 74          | Papaveraceae.....      | 34          |
| <b>L</b>                        |             | Papayaceae.....        | 31          |
| Labiatae.....                   | 49          | Papilionaceae.....     | 11          |
| Lardizabaleae.....              | 36          | Passifloreae.....      | 31          |
| Laurineae.....                  | 60          | Pedalineae.....        | 41          |
| Liliaceae.....                  | 72          | Philadelphaeae.....    | 19          |
| Lineae.....                     | 20          | Phytolaccaceae.....    | 27          |
| Lobeliaceae.....                | 53          | Piperaceae.....        | 65          |
|                                 |             | Pittosporae.....       | 23          |
|                                 |             | Plantagineae.....      | 59          |
|                                 |             | Plataneae.....         | 63          |
|                                 |             | Plumbagineae.....      | 59          |

| P                    |      | T                     |      |
|----------------------|------|-----------------------|------|
|                      | PÁJ. |                       | PÁJ. |
| Polemoniaceae.....   | 46   | Tamariscineae.....    | 25   |
| Polygaleae.....      | 23   | Taxineae.....         | 65   |
| Polygonaceae.....    | 61   | Ternstroemiaceae..... | 25   |
| Pomaceae.....        | 16   | Thymeleae.....        | 60   |
| Portulacaceae.....   | 28   | Tiliaceae.....        | 25   |
| Primulaceae.....     | 41   | Tropaeoleae.....      | 19   |
| Proteaceae.....      | 60   |                       |      |
| R                    |      | U                     |      |
| Ranunculaceae.....   | 35   | Umbelliferae.....     | 39   |
| Resedaceae.....      | 32   | Ulmaceae.....         | 64   |
| Rhamnaceae.....      | 23   | Urticaceae.....       | 63   |
| Ribesiaceae.....     | 37   |                       |      |
| Rosaceae.....        | 15   | V                     |      |
| Rubiaceae.....       | 53   | Valerianeae.....      | 59   |
| Rutaceae.....        | 21   | Verbenaceae.....      | 48   |
|                      |      | Violariae.....        | 31   |
| S                    |      | Vivianiaceae.....     | 21   |
| Salicineae.....      | 62   |                       |      |
| Sapindaceae.....     | 24   | X                     |      |
| Sapotaceae.....      | 41   | Xanthoxyleae.....     | 21   |
| Saxifrageae.....     | 37   |                       |      |
| Scrophularineae..... | 43   | Z                     |      |
| Smilaceae.....       | 72   | Zingiberaceae.....    | 69   |
| Solanaceae.....      | 44   | Zygophylleae.....     | 21   |
| Staphylacaceae.....  | 23   |                       |      |
| Stereuliaceae.....   | 25   |                       |      |
| Styraceae.....       | 40   |                       |      |
| Synanthereae.....    | 54   |                       |      |

BIBLIOTECA NACIONAL  
BIBLIOTECA AMERICANA  
"DIEGO BARROS ARANA"

BIBLIOTECA NACIONAL  
 BIBLIOTECA AMERICANA  
 "DIEGO BARROS ARANA"

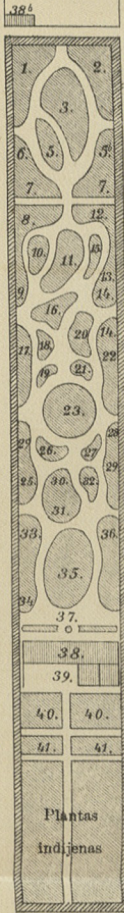
N.  
 PLANO  
 DEL  
 JARDIN BOTÁNICO

Escala 1: 2000

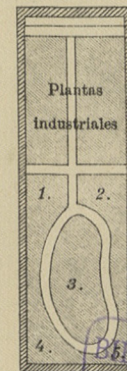
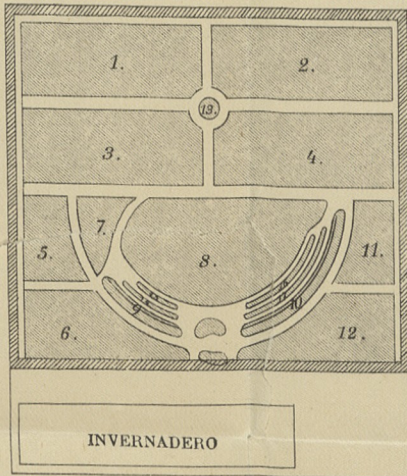
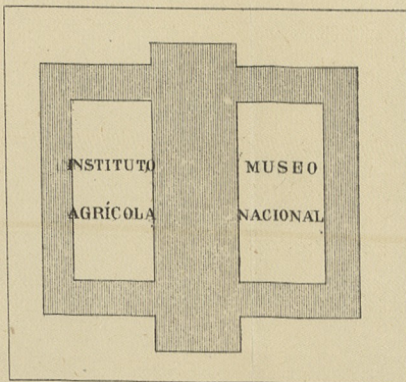
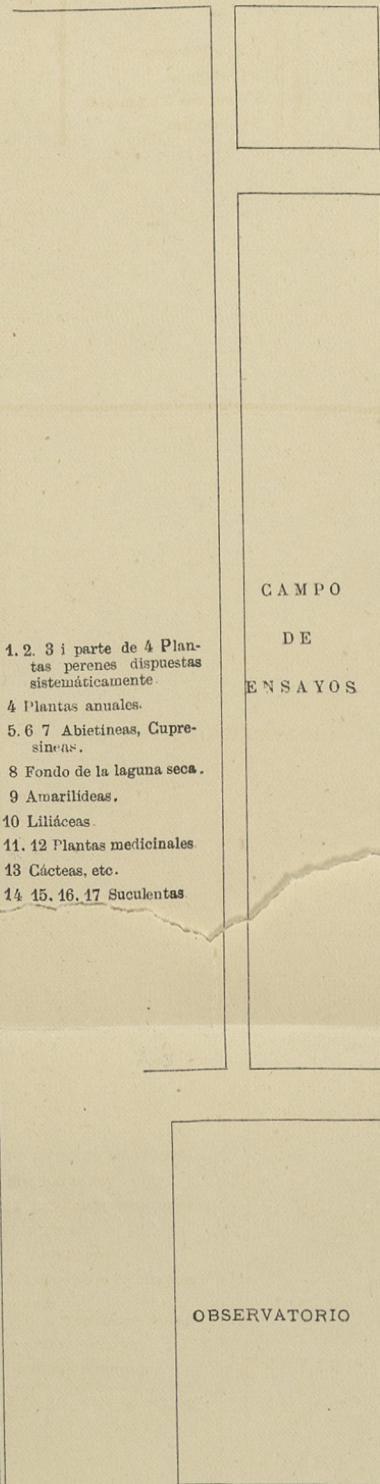
ENTRADA

Jardín de la Quinta

Habitación del D. Philippi



1. 2. 4 Mimóseas.
- 3 Cesalpínias.
- 5 Pomáceas 5 b Amigdal.
- 6 Calicánteos.
- 7 Mirtáceas.
- 8 Filadélfeas.
- 9 Zantoxil. i Tiliáceas.
- 10 Anacardiáceas.
- 11 Juglándneas.
- 12 Rámneas.
- 13 Celastríneas.
- 14 Pittospor. i Sapindác.
- 15 Sterculiác. Tamariscin.
- 16 Fitolucac. i Bixáceas.
- 17 Magnoliáceas.
- 18 Menispermáceas.
- 19 Meliác. i Berberídeas.
- 20 Ternstroem. i Ribesiac.
- 21 Ebenáceas. i Stiriáceas.
- 22 Lardizab. i Bignoniác.
- 23 Taxíneas.
- 24 Miriac. i Timéleas.
- 25 Eleágneas. Proteáceas.
- 26 Euphorb. Verben. Escroful.
- 27 Mioporíneas.
- 28 Platáceas.
- 29 Lauríneas.
- 30 Oleáceas.
- 31 Lonicéreas.
- 32 Monimiáceas.
- 33 Rosáceas.
- 34 Córneas.
- 35 Palmas.
- 36 Casuar. Betulác. Balsamífneas.
- 37 Grupos de flores.
- 38 i 38 b Conservatorios.
- 39 Galpon.
- 40 Maceteros.
- 41 Arces.



- 1 Moreas.
- 2 Celtídeas. Ulmáceas.
- 3 Cupresíneas.
- 4 Salicíneas.
- 5 Cupulíferas.

BIBLIOTECA NACIONAL  
 BIBLIOTECA AMERICANA  
 "DIEGO BARROS ARANA"